Cyngor Tref
Rhuddlan
Town Council

Rhuddlan Town Council Meeting

12th November 2026

AGENDA

5th November 2026

Dear Councillor

You are hereby summoned to attend a Hybrid* meeting of Rhuddlan Town Council on Thursday, 12th November at **7.00pm.** Members of the public wishing to attend by Zoom should inform the Town Clerk by 4pm on 12th November so that necessary arrangements can be made. Members of the public are welcome to attend in person. **Can join by Zoom or attend in person at **Hwb Rhuddlan, Clos David Owen, Rhuddlan LL18 2UJ**.*

Agenda

1. **Apologies**
2. **Declarations of Interest and dispensations* See page 2**
3. **Urgent Matters as Agreed by the Chairperson**
4. **Police matters -** to receive a crime report
5. **Minutes:**
   a. To approve minutes of the Town Council meeting held on 8th October 2026.
   b. To approve minutes of the Events Committee meeting held on 15th October 2026, the Biodiversity Committee meeting held on 27th October 2026 and Heritage Working Group meeting held on 29th October 2026.
6. **Progress report from minutes**
7. **Reports from:**
   a. The Mayor and Deputy Mayor
   b. The Town Clerk – correspondence and project report
   c. County Councillors reports
8. Approval of items 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16 & 17 from October meeting as per the October minutes.
9. **Planning**
   a. 44/2026/0446/HH Conversion of attached garage into office, raising of existing flat roof and alterations to vehicular access at 5 Trevor Avenue, Rhuddlan, LL18 2TF.
10. **Budget & Finance Matters**

a. Grant requests

a. Rhuddlan Over 75's Boccia Club
b. Menter Iaith

b. Approve the November payments listing due

11. To consider the Rhuddlan Community Group's request for improvements to the Library entrance
12. To consider whether Rhuddlan Town Council should have a long service policy for councillors
13. To consider renewal of SLCC membership due on 1st December 2026 at a cost of £253.
14. To consider allowing the Youth Club to put up graffiti picture on the MUGA fence.
15. To review how long wreaths should be displayed after Remembrance Sunday
16. **Community Matters**

Part 2. Exclusion of press and public. By virtue of The Public Bodies (Admission to Meetings) Act 1960, the press and public are excluded from discussions on the following items on the basis that disclosure thereof would be prejudicial to the public interest by reason of the confidential nature of the business to be transacted.

17. Review reasons for apologies
18. Aelwyn Morgan Award 2026 – to decide on a winner
19. **Date of next meetings**:
    - Full Town Council meeting Thursday 10th December 2026

Steve Wilson - Town Clerk 07775 673706 clerk@rhuddlantowncouncil.gov.uk

***Declaration of Interest**

Personal interest – If you have a personal interest in any business of your Council, you must disclose the existence and nature of the interest before participating in any business to which it relates.

Prejudicial Interest – You must ask yourself whether a member of the public, if he or she knew all the relevant facts, would think that your personal interest was so significant that it would be likely to prejudice your judgement. In other words, the interest must be perceived as likely to harm or impair your ability to judge the public interest. This must be declared before the item is discussed, and you will be expected to leave the room and not participate in the item.

In both cases you need to complete the form the Clerk gives you and it will appear on the register of member's interest on the RTC Website

Cyngor Tref
Rhuddlan
Town Council

Cyfarfod Cyngor Tref Rhuddlan

12 Tachwedd 2026

AGENDA

5 Tachwedd 2026

Annwyl Gynghorydd

Rwyf yn eich galw trwy hyn i fynychu cyfarfod Hybrid* Cyngor Tref Rhuddlan a gynhelir nos Iau, 12 Tachwedd 2026 am **7.00pm.** Dylai aelodau'r cyhoedd sy'n dymuno ymuno drwy Zoom roi gwybod i Ddirprwy Glerc y Dref erbyn 4pm ar 12 Tachwedd fel bod modd gwneud y trefniadau angenrheidiol. Mae croeso i aelodau'r cyhoedd ddod i'r cyfarfod yn Hwb Rhuddlan hefyd. **Gellir ymuno drwy Zoom neu ddod i'r cyfarfod yn **Hwb Rhuddlan, Clos David Owen, Rhuddlan LL18 2UJ.***

Agenda

1. **Ymddiheuriadau**
2. **Datganiadau o Fuddiant a goddefebau* Gweler tudalen 2**
3. **Materion Brys fel y'u Cytunwyd gan y Cadeirydd**
4. **Materion yr Heddlu** – derbyn adroddiad troseddu
5. **Cofnodion**:
   a. Cymeradwyo cofnodion cyfarfod Cyngor y Dref a gynhaliwyd ar 8 Hydref 2026.
   b. Cymeradwyo cofnodion cyfarfod y Pwyllgor Digwyddiadau a gynhaliwyd ar 15 Hydref 2026, cyfarfod y Pwyllgor Bioamrywiaeth a gynhaliwyd ar 27 Hydref a chyfarfod y Gweithgor Etifeddiaeth a gynhaliwyd ar 29 Hydref 2026.
6. **Adroddiad cynnydd ar sail y cofnodion**
7. **Adroddiadau gan:**
   a. Y Maer a'r Dirprwy Faer
   b. Clerc y Dref – gohebiaeth ac adroddiadau am brosiectau
   c. Adroddiadau'r Cynghorwyr Sir
8. Cymeradwyo eitemau 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16 ac 17 o gyfarfod mis Hydref yn unol â chofnodion cyfarfod mis Hydref.
9. **Cynllunio**
   a. 44/2026/0446/HH Trosi garej gysylltiedig yn swyddfa, codi'r to fflat presennol, ac addasiadau i'r fynedfa i gerbydau yn 5 Trevor Avenue, Rhuddlan, LL18 2TF.
10. **Y Gyllideb a Materion Ariannol**

a. Ceisiadau am grantiau

a. Clwb Boccia dros 75 oed Rhuddlan
b. Menter Iaith

b. Cymeradwyo'r rhestr o daliadau sy'n ddyledus ym mis Tachwedd

11. Ystyried cais Grŵp Cymunedol Rhuddlan am welliannau i fynedfa'r llyfrgell
12. Ystyried a ddylai Cyngor Tref Rhuddlan gael polisi gwasanaeth hir i gynghorwyr
13. Ystyried adnewyddu aelodaeth SLCC sy'n ddyledus ar 1 Rhagfyr 2026 ar gost o £253.
14. Ystyried caniatáu i'r Clwb Ieuenctid roi llun graffiti ar ffens yr Ardal Chwaraeon Amlddefnydd (MUGA).
15. Adolygu am ba mor hir y dylid arddangos torchau ar ôl Sul y Cofio
16. **Materion Cymunedol**

Rhan 2. Cau allan y wasg a'r cyhoedd. Yn rhinwedd Deddf Cyrff Cyhoeddus (Derbyn i Gyfarfodydd) 1960, mae'r wasg a'r cyhoedd yn cael eu cau allan o drafodaethau ar y materion canlynol ar y sail y byddai eu datgelu yn niweidiol i fudd y cyhoedd oherwydd natur gyfrinachol y busnes i'w drafod.

17. Adolygu rhesymau dros absenoldeb
18. Gwobr Aelwyn Morgan 2026 – penderfynu ar enillydd
19. **Dyddiad y cyfarfod nesaf**:
    - Cyfarfod llawn Cyngor y Dref dydd Iau, 10 Rhagfyr 2026

Steve Wilson – Clerc y Dref 07775 673706 clerk@rhuddlantowncouncil.gov.uk

***Datgan Buddiant**

Buddiant personol – Os oes gennych fuddiant personol yn unrhyw fater yn ymwneud â'ch Cyngor, mae'n rhaid i chi ddatgelu'r buddiant a natur y buddiant cyn cymryd rhan yn unrhyw drafodion cysylltiedig.

Buddiant rhagfarnus – Mae'n rhaid i chi ofyn i chi eich hun a fyddai aelod o'r cyhoedd, petai'n gwybod yr holl ffeithiau perthnasol, yn credu bod eich buddiant personol mor arwyddocaol fel y byddai'n debygol o niweidio neu ragfarnu eich barn. Mewn geiriau eraill, rhaid ystyried bod y buddiant yn debygol o niweidio neu amharu ar eich gallu i ddod i benderfyniad er budd y cyhoedd. Rhaid datgan hyn cyn y trafodir yr eitem a bydd disgwyl i chi adael yr ystafell a pheidio â chymryd rhan yn yr eitem.

Yn y ddau achos uchod, mae angen i chi lenwi'r ffurflen a roddir i chi gan y Clerc a bydd yn ymddangos ar gofrestr buddiannau aelodau ar wefan Cyngor Tref Rhuddlan.

Agenda Item 5a

Cyngor Tref
Rhuddlan
Town Council

Rhuddlan Town Council Ordinary Meeting

8th October 2026

M I N U T E S

DRAFT

Present:

Cllr Jackie Burnham (Mayor)

Cllr Sophie Baker

Cllr Ivor Beech

Cllr Ann Davies

Cllr Reg Davies

Cllr Mike Elgin (Deputy Mayor)

Cllr Gloria Lambert – (remotely)

Cllr Mike Kermode

Cllr Arwel Roberts

Cllr Val Simmons

Steve Wilson – Town Clerk and Responsible Financial Officer

There was 1 member of the public present.

The meeting was recorded from this point (audio only)

1. **Apologies**
   Heidi Barton-Price – Deputy Town Clerk

2. **Declarations of Interest**
   Cllr Arwel Roberts – Item 8: Planning.
   Cllrs Mike Kermode and Arwel Roberts – Item 11: Rhuddlan Nature Reserve.
   Cllr Jackie Burnham, Cllrs: Mike Elgin, Mike Kermode, Arwel Roberts, Reg Davies, Val Simmons - Item 20: Aelwyn Morgan Award 2026.

   In relation to the Aelwyn Morgan award voting, it was suggested that the Town Clerk contacts the Monitoring Officer to clarify the situation regarding voting in relation to declarations of interest. It was agreed to postpone the voting process until the November meeting and nominators informed. Cllr Ann Davies proposed that a separate meeting with the Monitoring Officer be called

in relation to declarations of interest and the code of conduct and this was seconded by Cllr Sophie Baker. **Resolved.**

The Mayor reminded attendees to follow the Code of Conduct.

3. **Urgent Matters as Agreed by the Chairperson**
Due to an accidental delay in the publication of Agenda on the council's website, the Town Clerk confirmed that the council will need to ratify items 10,11,12,13,14,15,16 & 17 at the November meeting.

4. **Police**
No Police Officers were present at the meeting.

The Clerk had provided the latest Crime data – 32 crimes reported in July. Details of PCSO presence in Rhuddlan had been shared with Councillors via e-mail.

5. **Minutes**:

a. To approve minutes of the Town Council meeting held on 10th September 2026.

The Mayor, Cllr Jackie Burnham ran Councillors through the draft minutes of the Town Council held on 10th September 2026.

The minutes were proposed as a true record by Cllr Mike Elgin and seconded by Cllr Ivor Beech. **Resolved.**

The Mayor duly signed the minutes.

6. **Progress report from minutes**

- The council's planning objections were re-submitted re: Wymore Villa
- Rialtas have offered the dual web accounting free until end March 2027 then revert to full cost. Councillors decided to remain as-is.
- Wales in Bloom 2027 – Public Meeting has been scheduled for 27th October
- A letter of support has been sent to St Mary's Church.
- 3-Year Commitment and SLA for Rhuddlan Youth Club signed.
- The roundabout could be lit up for Christmas next year – trunking would need to be installed (Town Clerk will seek quotes). Cllr Mike Kermode proposed and seconded by Cllr Arwel Roberts. **Resolved.**
- Moving the current Christmas Tree to the Kings Head cannot be done due to DCC having insufficient access to light the tree, a self-assembly artificial tree could be a solution for next year. The tree is to remain outside Fei Von. Cllr Mike Kermode proposed and

seconded by Cllr Arwel Roberts. **Resolved.** Cllr Ann Davies asked the Clerk to ensure that the provision of the tree was tendered locally.

- Refurbished toilets are now open (signage to say free to use to be collected and installed).
- Request to the Castle sent for the grounds grass to be cut.
- Litter Pick sessions have been scheduled.

Cllr Arwel Roberts raised the replacement of MUGA floor surface item. The Town Clerk to seek grants and then match funding proposals. Cllr Arwel Roberts proposed this course of action be continued to be investigated and this was seconded by Cllr Mike Kermode. **Resolved.** Cllr Mike Kermode commented that the council could legitimately borrow money to carry out this type of capital works.

The staging at the Chapel – meeting to be arranged.

7. Reports from:

a. The Mayor and Deputy Mayor

Overhanging tree at Bodelwyddan Avenue work has now been completed.
Thanks to Cllr Mike Elgin for attending the bilingual event at the Castle Inn.

Both reports were accepted.

b. The Town Clerk – correspondence and project report

The Town Clerk had submitted a written report and verbally updated:

Monday 12th October – The Youth Club will be planting trees with Keep Wales Tidy at Admiral's Field.

Date for diary: Remembrance Sunday Parade on 8th November 2026. Meet at the Community Centre by 10.15am.
The closure of roads costs was discussed, and this will be included in the November payments as usual.

The Mayor highlighted the Wales in Bloom Public Meeting – scheduled for 27th October and encouraged attendance.

c. County Councillors reports

Report by Cllr Ann Davies
Cllr Ann Davies presented her written report to councillors.

DRAFT

Report by Councillor Arwel Roberts
Cllr Arwel Roberts presented his written report to councillors and provided updates.

Cllr Ivor Beech informed councillors of his experience at the Planning Committee and the understanding of the conditions that were debated at the Committee in relation to the Wymore Villa application.

Both reports were accepted.

8. **Planning** – Cllr Arwel Roberts declared an interest and left the meeting at this point.

Added agenda item:

a. Planning Application 44/2026/0424/HH - Single storey extension to rear of dwelling, conversion of and erection of single storey extension to garage and associated works at 28 Vicarage Lane, Rhuddlan, Rhyl, Denbighshire, LL18 2UF was received after publication of the agenda. Due to the consultation deadline of 23rd October 2026, the Mayor/Deputy Mayor agreed that the matter should be considered at this meeting.

Cllr Mike Kermode proposed no objections or comments, seconded by Cllr Ann Davies. **Resolved.**

Cllr Arwel Roberts returned to the meeting.

9. **Budget & Finance Matters**

a. **Grant requests**
None received this month.

b. **Approve the October payments listing due**
The Town Clerk ran councillors through the October payments list.
Cllr Ann Davies proposed that the Town Clerk look at further public toilet signage in the vicinity of Clos David Owen and Rhyl Road and this was seconded by Cllr Sophie Baker. **Resolved.**
The Mayor highlighted the successful investment in the path, Trim Trail and signage.

The October payments were proposed as approved to be paid by Cllr Val Simmons and seconded by Cllr Arwel Roberts. **Resolved.**

10. **After school Play Ranger play sessions** — discuss and decide on continuation

After school Play Ranger sessions were outlined by the Town Clerk, and discussed by councillors and it was proposed by Cllr Ann Davies and

seconded by Cllr Mike Elgin that these sessions should be supported to continue within the budget (£5,150 being the annual cost). **Resolved.**

11. **Rhuddlan Nature Reserve Partnership** – allocation of £1,000 towards urgent works

Cllrs Mike Kermode and Arwel Roberts declared an interest left the meeting at this point.

The Town Clerk reiterated the partnership with Rhuddlan Nature Reserve. Invasive plants in the dragonfly pond area had resulted in a request for Rhuddlan Town Council's support of £1,000 towards urgent works to resolve the issue.
Cllr Val Simmons proposed that the allocation be approved and this was seconded by Cllr Ann Davies. **Resolved.**

Cllrs Mike Kermode and Arwel Roberts returned to the meeting.

12. **PSA Testing** – to discuss proposal and agree
Cllr Mike Elgin asked if a PSA (Prostate Cancer) testing event could be held in Rhuddlan. The cost being approx. £27 per participant (depending on the number of participants). This was discussed by councillors, and Cllr Mike Kermode proposed it should be supported upon the completion of a grant form, seconded by Cllr Reg Davies. The Mayor proposed an amendment that the event be fully funded without the need for a formal grant application and this was seconded by Cllr Arwel Roberts. **Resolved.**

13. **Election Brochure** – to discuss update for the next elections in May
The Town Clerk informed councillors of the previous booklet produced and whether the council's Information and Website Working Group should look at updating in advance of the elections in May 2027.
Cllr Arwel Roberts proposed that this should be progressed through the Information & Website Group, seconded by Cllr Val Simmons. **Resolved.**

14. **How climate change is affecting our world film** – to discuss and decide whether to have a showing in Rhuddlan

To host a showing of the film in Rhuddlan at the Community Centre was proposed by Cllr Arwel Roberts and seconded by Cllr Mike Elgin.
Resolved.

15. **Latest model standing orders** – to review and decide to adopt
The latest version of the model standing orders (with the only changes of significance relating to the section on Financial Controls and Procurement) were discussed. The Town Clerk has revised in accordance. Cllr Mike Kermode proposed that they be formally adopted, this was seconded by

Cllr Arwel Roberts. **Resolved.**

16. **Defibrillator Provision Pentre Lane area — to discuss proposal and decide**
The Town Clerk outlined the proposal, cost, installation and defibrillator. The budget is insufficient and reserve to be utilised. It was proposed to proceed once the DCC permissions have been received by Cllr Arwel Roberts and seconded by Cllr Sophie Baker for the provision. **Resolved.**

17. **Free parking day** – to discuss and decide to have on 12/12 (Christmas Community Market)

The Town Clerk told councillors it has one remaining unallocated free parking day which could be utilised at the Christmas Community Market. Cllr Arwel Roberts proposed and seconded by Cllr Mike Kermode that the free parking be granted for 12th December. **Resolved.**

18. **Community Matters**
Cllr Sophie Baker – Road Closure on Hylas Lane – confirmed that there will be resident access and School access.

Cllr Ivor Beech – River Clwyd issue with loss of cattle. Is under investigation with NRW/WG. Meadowbrook Farm have opened for pumpkin picking and carving session.

Cllr Reg Davies – Complaint of hedge at Castle gates up to Twt Hill entrance. The Town Clerk to log with DCC as an issue. The Mayor advised all to encourage residents to report any issues direct to DCC with photographic evidence.

Cllr Val Simmons – relayed resident thanks to Cllr Arwel Roberts re: road works carried out at Barrfield Road. Friends of Library holding a Halloween Bingo Session 29th October and seeking any raffle prize donations. Keep Wales Tidy launch at the Library will be scheduled early next year. AGM to be held 12th January 2027. Relayed thanks for the Picnic in the Park event. 12th November – author Laura Wilkinson talks about First World War "What the Ocean Keeps".

Cllr Arwel Roberts – welcomed Cllr Val Simmons attendance and highlighted her resilience, wishing her and her husband well.
Yellow lines on Gwindy Street – an email has been sent today requesting for the repainting. Highlighted the 31st October event in the Community Centre – Treasure Chest.

Cllr Mike Kermode – resident concern regarding overgrown hedge behind Aldi.
Toilets – big thanks to Town Clerk regarding Hwb disabled toilets.
The Dementia Group 1940's Dance to be held 7th November at the Community Centre 2pm – 4.30pm.

Cllr Ann Davies – the Covid stones on the wall – still to be arranged with the Youth Club. The Town Clerk will contact the Youth Club regarding their removal and redisplay.

Part 2 Exclusion of the Press & Public
PART 2 BUSINESS – It was proposed by Cllr Ann Davies, seconded by Cllr Val Simmons and duly resolved that in accordance with the Public Bodies (Admission to Meetings) Act 1960 that the press and the public be excluded from the remainder of the meeting because of discussions of items where publicity would be prejudicial to the public interest by reason of the confidential nature of the business to be transacted.

The 1 member of the public left the meeting.

The meeting recording (audio only) was stopped at this point.

19. **Review reasons for apologies**
Heidi Barton-Price (Deputy Town Clerk) – Not fit for work following surgery

20. **Aelwyn Morgan Award 2026** – to decide on a winner – **Item postponed.**

21. **Date of next meetings:**

- Ordinary Town Council meeting Thursday 12th November 2026

DRAFT

Signed: .....

Date: .....

Agenda item 5b

Cyngor Tref
Rhuddlan
Town Council

Rhuddlan Town Council - Events Committee

Minutes of the Meeting held on 15th October 2026

Present:
Cllr Mike Kermode (Chair)
Cllr Mike Elgin (remotely)
Cllr Val Simmons
Steve Wilson – Town Clerk and Responsible Financial Officer
Roy and Gill Price
Peter Mayo-Smith
Rebecca Mason

Apologies:
Cllr Jackie Burnham (Mayor)
Cllr Gloria Lambert
Cllr Arwel Roberts

1. Cllr Mike Kermode welcomed everyone to the meeting and explained the protocol.

2. **Declarations of Interest** – Cllr Mike Kermode – Item 9

3. **Minutes – review of the previous meeting minutes**
Members reviewed the minutes of the meeting held on 30 June 2026, and the Clerk reported on matters not listed on the agenda. He confirmed that this year's Christmas lighting arrangements would remain unchanged and that no switch-on event would be held. Options for next year included illuminating the roundabout, moving the main tree to a more central location, introducing solar lighting, and placing a tree in the Church Yard.

4. **Remembrance Sunday**
The Clerk updated members on the road closure arrangements, the status of the Parade Marshal and the councillors making the Church readings. Peter reviewed the plans for the service. Preparations for this year's event were complete, and the Clerk was reminded to circulate the wreath-laying timetable and confirm that the PA system was ready.

5. **Community Carols Around the Tree**
Following the low attendance at last year's event, members agreed to hold this year's event at St Mary's Church on 19 December, in partnership with the Church. Gill proposed a small choir to lead more uplifting Christmas songs. Peter confirmed that the organist could participate, the vestry could serve as a grotto, and the newly installed PA system would improve sound quality.

Invitations will be sent to all pupils at Ysgol Y Castell, and the event will begin at 4.00pm. Members discussed gifts for the children and proposed several ideas for future years. It was agreed to provide an improved selection box this year and consider alternative gifts in subsequent years.

6. **Gwledd**

The Clerk informed members that VAT should be payable on the entry fee unless it was made an optional suggested donation instead of an entrance fee. It was agreed to adopt this approach and to have the children's circus skills entertainment in lieu of Professor Lucern.

7. **Twinning**

Members noted that Carlow had not responded positively to invitations to visit Rhuddlan and agreed not to pursue the matter in the short term. Cllr Mike Elgin proposed seeking ideas from Tourism Wales, emphasising that any twinning arrangement should benefit Rhuddlan businesses. He cited a successful twinning involving Llandudno as an example. The Clerk was asked to invite Jim Jones of Tourism Wales to the next Events Committee meeting.

8. **Applications for Financial Support**

Cllr Mike Kermode declared an interest and left the meeting.

No applications for financial support had been received. However, St Kentigern had requested permission to use the marquees after the Summer Picnic in the Park for an evening fundraising event with a bar and entertainment. Members supported the proposal in principle, subject to the Clerk confirming whether the terms of the Conveyance permit the sale and consumption of alcohol on Admiral's Field and obtaining further details of St Kentigern's plans.

9. **Date of the next meeting:** Thursday 4th March 2027 at 7.00pm.

DRAFT

Cyngor Tref
Rhuddlan
Town Council

Rhuddlan Town Council Meeting – Biodiversity Committee

27th October 2026 @ 7pm

Hwb Rhuddlan, Clos David Owen, Rhuddlan LL18 2UJ.

MINUTES

PRESENT

Cllr Jackie Burnham (Chair)
Cllr Mike Elgin
Cllr Arwel Roberts
Cllr Val Simmons
Steve Wilson Town Clerk and Responsible Financial Office

1. **Apologies**
   None

2. **Declarations of Interest**
   Cllr Jackie Burnham and Cllr Arwel Roberts declared an interest due to the fact the meeting mentions biodiversity improvements on Admiral's Field.

3. **Review minutes of last meeting held on 14th July and any actions arising**

   Arising matters and progress:
   a. To target a February bird watch at the Nature Reserve.
   b. To revisit Biodiversity training at the AGM in 2027
   c. The Clerk to investigate a land management plan for Admiral's Field.
   d. Discussions need to complete the wildlife garden in the Hwb garden.
   e. To look at extending the wildflower turf for the whole length of that side of the field.
   f. To identify grants to fund the Scrape on Admiral's Field. The Clerk indicated it would cost approximately £6,000.

g. Clerk to progress the tree inspections and bi-lingual signage for the tree species on Admiral's Field.

The Minutes have already been approved by full council.

4. **Update Biodiversity Plan**

Clerk was tasked to update the plan for year end.

5. **Update: Local Places for Nature Wildlife Garden package (Keep Wales Tidy - KWT)**

The Clerk provided an update:

6. **Date of next meeting.**

To be scheduled for late January 2027.

Cyngor Tref
Rhuddlan
Town Council

Rhuddlan Town Council Meeting

Etifeddiaeth - Heritage Working Group

Thursday 29th October 2026 at 7pm

in person at Hwb Rhuddlan Clos Davids Owen, Rhuddlan LL18 2UJ

MINUTES

Present:

Cllr Arwel Roberts – Chair
Richard Polden – Chair, Rhuddlan Local History Society
Julie Grier – Rhuddlan Local History Society

There were no members of the public present.

Agenda

1. **Apologies**
   Heidi Barton-Price
   Allan Jones - St Mary's Church, Rhuddlan

2. **Declarations of Interest**
   Cllr Arwel Roberts – Member of Ebeneezer Chapel item 5

3. **Minutes of Previous Meeting: 28th July 2026**
   Minutes of the last meeting were correct except it was Mr Davidson who sent the appeal letters to support St Mary's Church. **Resolved.**

4. **Update re: St. Mary's Church Project**
   No update.

5. **Use of Ebeneser Hall for exhibitions and lectures**
   It was proposed by Richard and seconded by Julie that the Mayor and Town Clerk contact the Chapel Officers to explore the potential for a partnership

between the Town Council and the Chapel regarding the future use of the Chapel and Hall.

The discussion focused on opportunities to work collaboratively on heritage-based projects, including the use of the buildings for lectures and educational events celebrating local history and notable individuals connected to the area. Members also discussed investigating grant funding opportunities to enhance and improve the facilities, particularly the Hall.

It was recognised that the Chapel is an important historic asset and should be preserved as an example of the area's religious and cultural heritage. In the longer term, the site could potentially be developed as a heritage centre for the community.

As an initial project, members suggested organising a lecture in the Chapel on Philip Jones Griffiths, which could be implemented in the near future.

6. **A historical mural on one of the Town Buildings**

The proposal was agreed, with members supporting the development of one or two murals within the town. The murals would celebrate Rhuddlan's rich heritage and identity, potentially featuring iconic local landmarks such as the ancient bridge and other significant historic buildings.

It was also suggested that the artwork could incorporate the faces of notable historical figures associated with Rhuddlan, creating an attractive visual representation of the town's history and cultural heritage. Suitable locations on prominent town buildings will be identified and explored as part of the project.

7. **History Society Update**

A report was received from the History Society outlining several proposed heritage activities for 2027.

The Society hopes to organise a Heritage Day at the Library, provisionally planned for a Monday in either March or April 2027. In addition, a Junior Heritage Day is proposed for August 2027, also to be held at the Library on a Monday, focusing on the Keystones Heritage project. Members were advised to liaise with Sarah Peverley regarding this initiative.

The Society also reported on future participation in the Open Doors programme. St Mary's Church regularly takes part in the event and it is hoped that Ebenezer Chapel can also be invited to participate in September 2027. The History Society would organise guided walking tours around the town as part of the programme.

It was noted that this initiative would complement the work of Cymdeithas Cymraeg Rhuddlan, which could potentially organise a Welsh-language heritage walk as part of the wider programme.

The Chair advised those present that these heritage activities could be recorded and included as evidence within the Council's Wales in Bloom portfolio.

8. Date of next meeting

To be determined – February 2026.

Signed .....

Agenda item 7a

Cyngor Tref
Rhuddlan
Town Council

Rhuddlan Town Council
November 2026 Meeting - Mayor and Deputy Mayor's Report

9th October
I attended a Denbighshire County Council Standards Committee meeting.

10th October
I participated in the Community Litter Pick and attended the Rhuddlan Community Market.

12th October
It was a pleasure to join members of Rhuddlan Youth Club at Admiral's Playing Field to plant replacement trees provided through the Keep Wales Tidy scheme. These trees replaced commemorative trees that had unfortunately not survived since their original planting.

26th October
I attended a meeting with the Town Clerk to discuss a complaint in accordance with the council's Local Resolution Policy.

27th October
I chaired the Wales in Bloom public meeting and was delighted to congratulate the many successful organisations and individuals who contributed to Rhuddlan's achievements. Later that day, I also chaired the council's Biodiversity Committee meeting.

31st October
I attended another busy Treasure Chest Charity Coffee Morning. The Treasure Chest team continues to undertake excellent work in supporting the Breast Cancer Unit at Ysbyty Glan Clwyd. Later in the day, I visited the Kings Head to welcome the new landlords, Ceri and Andy, to Rhuddlan High Street.

1st November
Accompanied by my Consort, Carl, I attended the Caerwys Civic Service.

4th November
I completed the One Voice Wales training course, Introduction to Community Engagement.

7th November
I took part in the Community Litter Pick in my capacity as a member of the local community.

The Deputy Mayor Councillor Mike Elgin

I attended at Tourism Wales Forum attended by the DCC CEO Helen White and will provide a verbal report during the meeting.

27th October
I attended the Wales in Bloom public meeting and collected an award on behalf of the Rhuddlan Bowls Club.

7th November
I took part in the Community Litter Pick.

8th November
I marched in the Rhuddlan Remembrance Day parade and attended the Remembrance Sunday Church service at St Mary's and laid the council's wreath at the cenotaph.

Agenda Item 7b

Cyngor Tref
Rhuddlan
Town Council

Clerk's Project Report and Correspondence for November 2026 Meeting

I have a meeting scheduled on 6th November with Gary Williams, Denbighshire County Council Monitoring Officer, and Catrin Roberts, Deputy Monitoring Officer, to discuss a number of matters. I will provide councillors with a verbal update at the Council meeting on 12th November.

I also organised and attended the Remembrance Sunday Service on 8th November.

Correspondence

The following correspondence has been received:

1. Various communications from Denbighshire County Council and One Voice Wales, which have been circulated to councillors for information.
2. An email from the Rhuddlan Community Group requesting that the Council consider improvements to the area adjacent to the rose beds at the entrance to the library. This matter has been included on the agenda for the meeting scheduled for 12th November.

Dates for the Diary

Community Carols at St Mary's Church will take place at 4:00 pm on 20th December. Councillors are encouraged to attend and support this community event.

Agenda item 7c

Cyngor Tref
Rhuddlan
Town Council

County Cllr Arwel Roberts - Adroddiad i'r Cyngor Tref – Tachwedd 2026. Report to the Town Council – November 2026.

The recent storms caused several issues across the village, particularly with the traffic lights near the Ancient Bridge. Thank you to the Mayor and residents who contacted me regarding the problem. A Denbighshire County Council team attended and implemented temporary traffic management arrangements while repairs were carried out. I am pleased to report that the traffic lights are now operating correctly.

I am delighted to announce that Rhuddlan Nature Reserve has once again been recommended for a prestigious Level 5 Outstanding award in the Your Neighbourhood (Wales in Bloom) category. It was a pleasure to attend the Hwb on 27 October with Cllr Kermode to receive the certificate on behalf of the Management Team. This recognition is a testament to the hard work and dedication of Countryside Services and Anita Fagin, who thoroughly deserve this accolade.

Recently, a young lady approached us with a request to install a bat box within the Reserve in memory of her late husband. We were pleased to support this meaningful tribute. In addition, a beautiful sign created by Willow Collective Rhyl will soon be installed within one of the wooded areas of the Reserve.

Unfortunately, it remains disappointing that some individuals do not respect this valuable community asset. Incidents of stones being thrown at the swans and vandalism to information boards continue to be reported and are a cause for concern.

Congratulations must also go to Rhuddlan Bowling Club, the Allotments, St Mary's Church, and Rhuddlan Town Community Association, all of whom received recognition within the Your Neighbourhood categories this year. Special mention should be made of Rhuddlan Bowling Club member Robert Crossland, who travelled to Breconshire to collect the awards.

In reality, Robert was representing the village of Tremeirchion, but his efforts were nonetheless appreciated by all.

Gwindy Street

Following concerns raised regarding road markings on Gwindy Street, Denbighshire County Council officers have visited the location and agree that the existing markings are inadequate. To minimise costs, the Council hopes to undertake the necessary remarking works in January 2027, alongside the planned resurfacing of the High Street.

A commercial advertising billboard that had been placed on the grassed area between Rhyl Road and Highland Close has now been removed. This was achieved through effective liaison between the Mayor, myself, and Denbighshire County Council Planning Officers.

Public Access Between Castle Street and Hylas Lane

I have recently been involved in assisting a resident who raised concerns regarding the unadopted roadway between Castle Street and Hylas Lane.

Whilst this route is not maintained by Denbighshire County Council, it remains a recognised public highway for pedestrians through long-established public use. Generations of residents, including schoolchildren travelling to Ysgol y Castell, have used this route openly and without restriction.

The resident concerned was walking her dog along the path when she was challenged by another individual. Despite explaining that she was carrying dog waste bags and acting responsibly, she was subjected to unnecessary harassment.

Whilst adjoining property owners may have responsibilities for maintaining the surface of the route, these obligations do not grant ownership of the public right of passage, nor do they provide the authority to determine who may use the route, prevent access, prohibit dogs, or otherwise discourage lawful public use.

Residents should be aware that attempts to obstruct, intimidate, harass, or verbally discourage members of the public from using this route have no legal basis and may, where appropriate, be reported to the Police as antisocial behaviour.

I have provided this information to the resident concerned, who was understandably upset by the incident, and I hope it offers reassurance regarding her rights to use the path.

Community Matters

I was recently informed that a bag of rubbish had been dumped behind the planter at Hendre Close. I attended over the weekend and removed the litter, including debris that had been blown onto Admiral's Field.

A reminder that the next community litter-picking event will take place on 7 November, meeting at the Hwb at 9.30am. Volunteers of all ages are very welcome, and any assistance would be greatly appreciated.

I note form the latest Highway roadworks listings that the improvements to Rhyl road will be commencing shortly

Finally, I attended the Treasure Chest Coffee Morning at the Community Centre on 31 October. As always, it was wonderful to see so many residents coming together, supporting one another, and enjoying a friendly and welcoming community event.

Cyngor Tref
Rhuddlan
Town Council

County Cllr Ann Davies- Report to the Town Council for November 2026 Meeting

TAN YR EGLWYS

Following reports that a resident had suffered a fall at the rear of Tan yr Eglwys, I contacted Street Scene to investigate the matter.

As this is a housing site, the Drainage Manager will be carrying out minor works to the ditch to improve access to the outfall. During the clearance of overgrown vegetation along part of the ditch, an issue with littering and fly-tipping was identified. This will also be addressed as part of the works.

GRASS CUTTING

A number of residents have expressed concerns regarding the lack of grass cutting in certain areas this year. Street Scene has experienced delays due to recent adverse weather conditions, which have affected the grass-cutting schedule. However, arrangements have now been made for work to be completed in Nant Close and other affected locations within the coming week.

HIGH STREET

Bird droppings continue to be an issue in the area around the Chemist. Street Scene has attended the location and carried out cleaning works, including the nearby bench.

A special thank you to Michael, Wendy and Chris for their continued efforts in helping to keep our town looking its best.

MUGA

Concerns have been raised regarding the number of puddles forming on the Multi-Use Games Area (MUGA). During colder periods, these puddles can freeze, creating a potential slip hazard for users.

One possible solution would be the installation of a G3 or G4 artificial grass surface, which has proved popular and effective at other play facilities across the county. While **Denbighshire County Council** recently secured grant funding to improve a number of play areas, unfortunately Rhuddlan was not included within that programme. This is something that may need to be explored through future funding opportunities

Agenda item 9a

Ein Cyf/Our Ref: 44/2026/0446/HH
Rhif Union/Direct Dial: 01824706727
Ebost/Email: cynllunio@sirddinbych.gov.uk / planning@denbighshire.gov.uk
Rheoli Datblygu, BLWCH POST 62, Rhuthun, Sir Ddinbych, LL15 9AZ
Development Management, PO BOX 62, Ruthin, Denbighshire, LL15 9AZ

Cyngor sir ddinbych denbighshire County Council

Dyddiad/Date: 14/10/2026

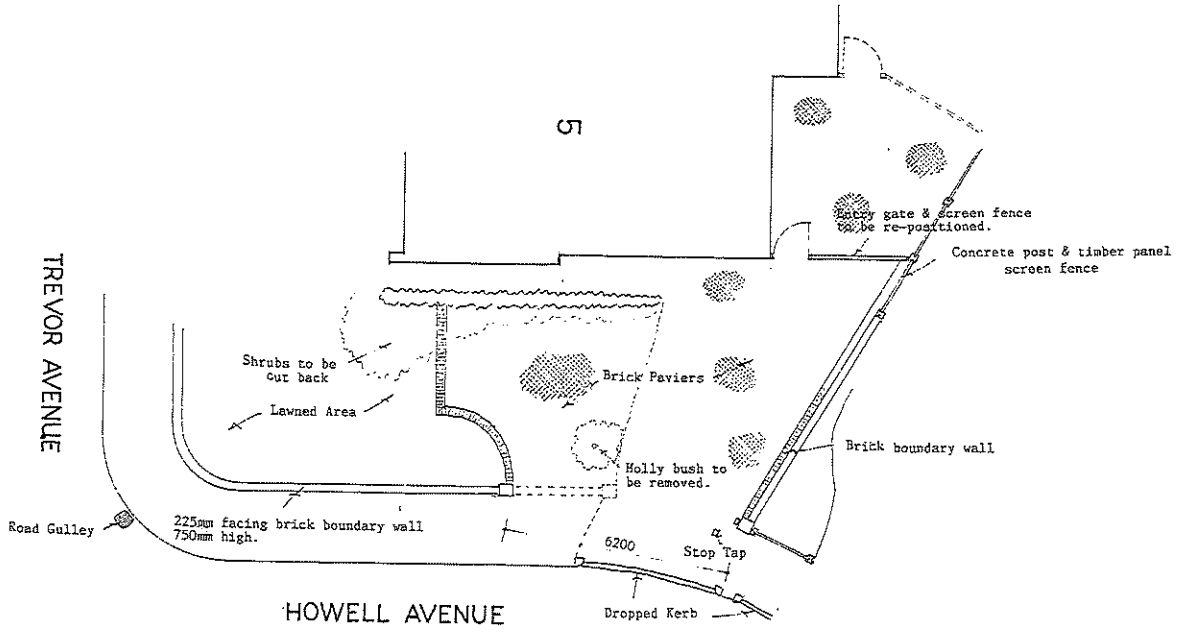
Rhuddlan Town Council

CAIS/APPLICATION: 44/2026/0446/HH
LLEOLIAD/LOCATION: 5 Trevor Avenue, Rhuddlan, Rhyl, Denbighshire, LL18 2TF
CYNNIG/PROPOSAL: Trosi garej sydd ynghlwm wrth y tŷ yn swyddfa, codi'r to gwastad presennol a newidiadau i'r fynedfa i gerbydau. Conversion of attached garage into office , raising of existing flat roof and alterations to vehicular access.

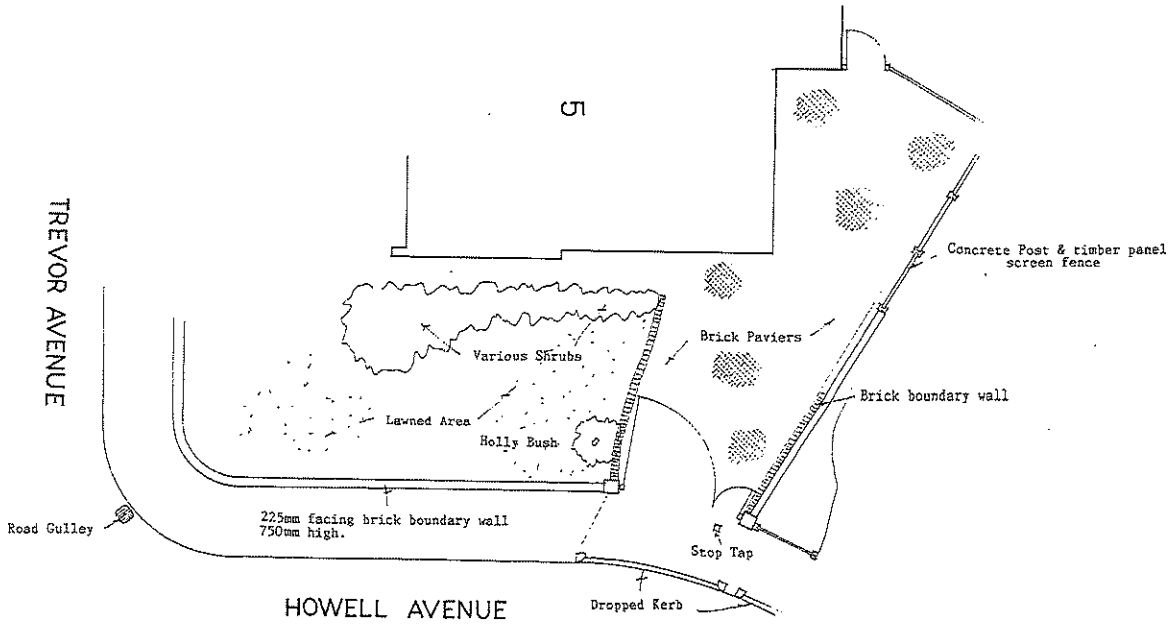
Annwyl Syr / Fadam	Dear Sir / Madam
Mae'r cais uchod wedi dod i law y Cyngor Sir a gellir ei weld ar y ddolen isod:	The above-described application has been received by the County Council and can be viewed at the link below:
https://developments.denbighshire.gov.uk/planning/index.html?fa=getApplication&id=126764 neu https://developments.denbighshire.gov.uk/planning/	https://developments.denbighshire.gov.uk/planning/index.html?fa=getApplication&id=126764 or https://developments.denbighshire.gov.uk/planning/
Os oes gennych unrhyw sylwadau yr hoffech i'r Cyngor eu hystyried pan fyddant yn ymdrin â'r cais, anfonwch nhw ar bapur o fewn 21 diwrnod o ddyddiad y llythur hwn.	If you have any observations which you would like the Council to consider when they deal with the application, I would ask you to forward them in writing within 21 days of the date of this letter.
Byddwn yn gwerthfawrogi'n fawr iawn pe gallech nodi ein cyfeirnod a chynnwys disgrifiad byr o'r cynnig ar eich ymateb os yw hynny'n bosibl.	It would be very much appreciated if you could quote our reference number and include a brief description of the proposal in your response if at all possible.
Byddaf yn cymryd nad oes gennych unrhyw sylwadau os na chlywaf gennych o fewn y cyfnod o 21 diwrnod. Mae'n bosibl y gwneir penderfyniad ar y cais ar ddiwedd y cyfnod ymghynghorol hwn, ac oherwydd mae'n bosibl nad ystyrir unrhyw sylwadau a gyflwynir ar ôl y dyddiad cau gan y Cyngor.	I will assume that you have no observations if I do not hear from you within the 21-day period. The application may be determined at the end of this consultation period, hence any representations received after the expiry date may not be taken into account by the Council.
Yn y fan hyn dylwn ddweud na all y Cyngor Sir ond pendefynnu ar geisiadau cynllunio ond ar sail ystyriaethau cynllunio dilys. Fel arfer ni chymerir bod pethau fel colli golygfa, gwrthwynebiad ar sail foesol, cystadleuaeth annheg ac anghydfod cyfreithiol preifat, er enghraifft, yn berthnasol i deilyngdod cais cynllunio, a dylech wybod na all y Cyngor Sir roi unrhyw bwys arwyddocaol ar faterion o'r fath wrth wneud penderfyniad.	I should respectfully advise at this stage that the County Council can only determine planning applications on the basis of valid planning considerations. Matters such as loss of view, objections on moral grounds, unfair competition and private legal disputes, for example, are not normally accepted as material to the planning merits of an application, and you should be aware that the County Council would not be able to attach any significant weight to such matters in making a decision.
Sylwch os gwelwch yn dda bod raid I'r Cyngor Sir, o dan Ddeddf Llywodraeth Leol (Hawl i Wybodaeth) 1985, sicrhau bod unrhyw lythyr a dderbyniwyd fel papurau cefndir i'r cynnig ar gael i'w archwilio gan y cyhoedd.	Please note that under the provisions of the Local Government (Access to Information) Act 1985, the County Council is

Fe all y cais uchod gael ei ystyried gan aelodau'r Pwyllgor Cynllunio, ac os felly bydd eich ymateb yn cael ei gyhoeddi yn adroddiad y pwyllgor, a fydd ar gael i'w archwilio gan y cyhoedd ar y rhyngrwyd. Edrychaf ymlaen at glywed gennych. Yr eiddoch yn gywir **EMLYN JONES** **Pennaeth Gwasanaethau Cynllunio, Gwarchod y Cyhoedd a Chefn Gwlad**	obliged to make available for public inspection any letter received as background papers on the proposal. The above application may be considered by members of the Planning Committee, in which case your response will be published in the committee report which will be available for inspection by the public on the internet. I look forward to hearing from you. Yours faithfully **EMLYN JONES** **Head of Planning, Public Protection and Countryside Services**

Rydym yn croesawu gohebiaeth yn Gymraeg a ni fydd unrhyw oedi wrth ymateb i ohebiaeth a dderbyniwyd yn Gymraeg.
We welcome correspondence in Welsh and there will be no delay in responding to correspondence received in Welsh.



PROPOSED PLAN

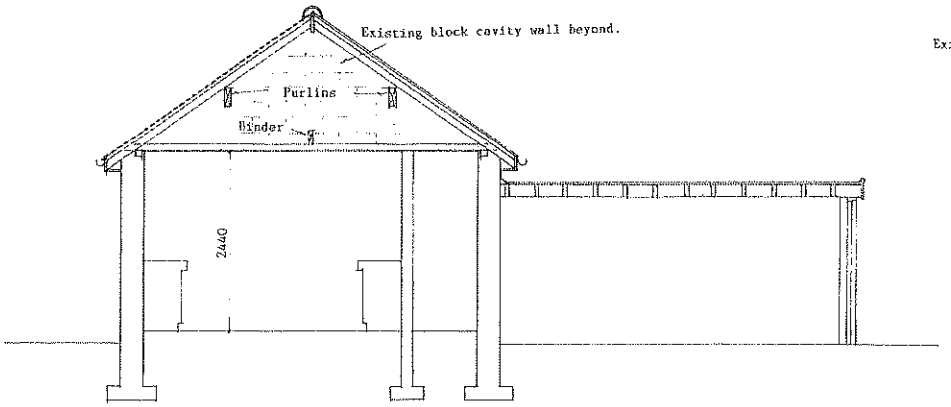


EXISTING PLAN

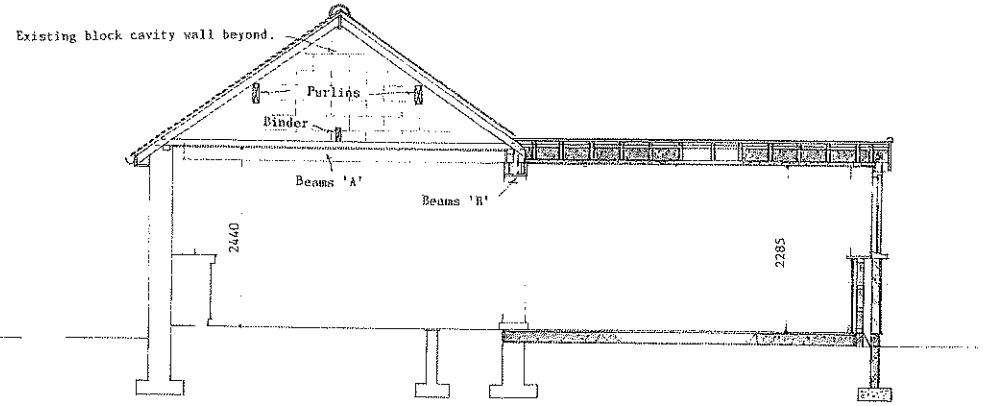
5 TREVOR AVENUE, RHUDDLAN. VEHICULAR ACCESS. SCALE-1:100.

PLAN No. 3614/3/AUG/2026

BRIAN E. ROBINSON, ACABE, MWOBO.
Planning & Design Services.
32 Clwyd Avenue, Rhuddlan,
Rhyl, Denbighshire, LL18 2UW.
Tel: 01745 591188 Mob: 07946 537229
e-mail: brianedrobinson@hotmail.co.uk



EXISTING SECTION THRU' KITCHEN AND GARAGE

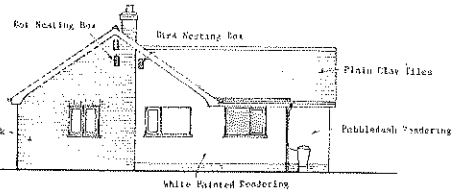


PROPOSED SECTION THRU' KITCHEN AND OFFICE

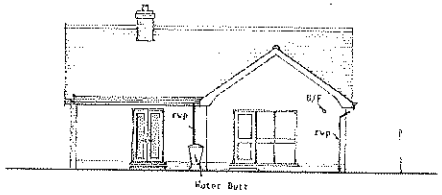
5 TREVOR AVENUE, RHUDDLAN.
SCALES - 1:50, 1:20.

PLAN No. 3614/2/AUG/2026

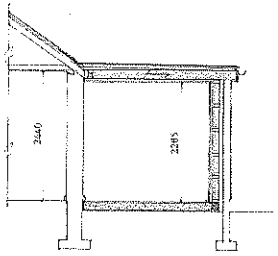
BRIAN E. ROBINSON, ACABE, MWOBO,
Planning & Design Services,
32 Clwyd Avenue, Rhuddlan,
Rhyl, Denbighshire, LL18 2UW.
Tel: 01745 591188 Mob: 07946 537229
e-mail: brianedrobinson@hotmail.co.uk



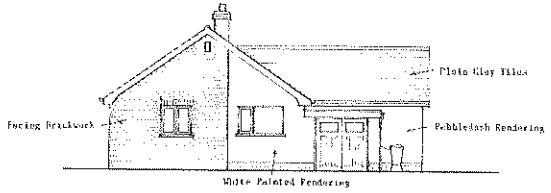
PROPOSED – SIDE ELEVATION



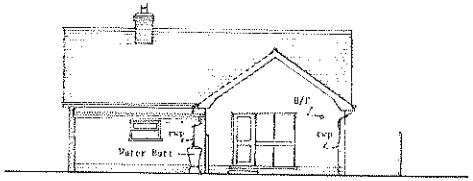
REAR ELEVATION



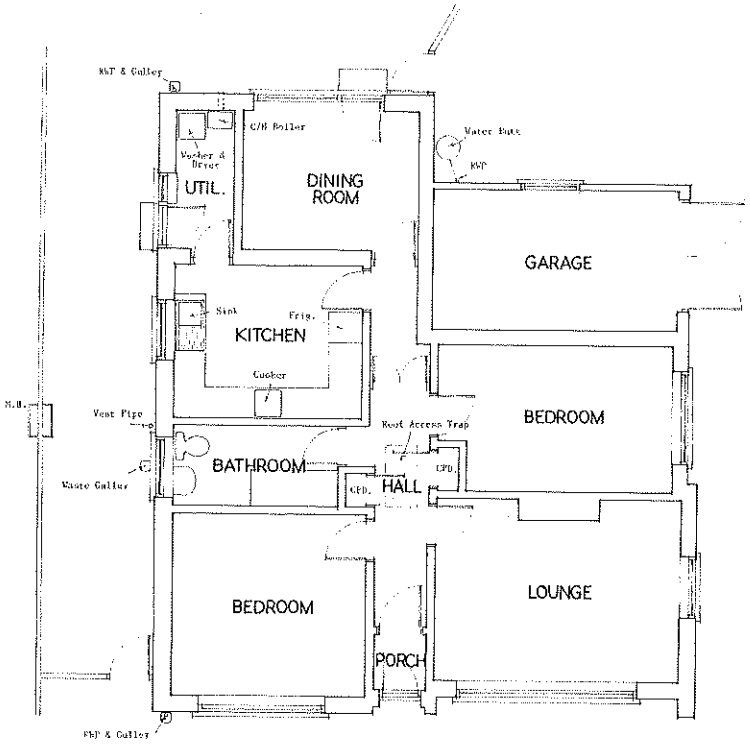
SECTION LINE 'X'



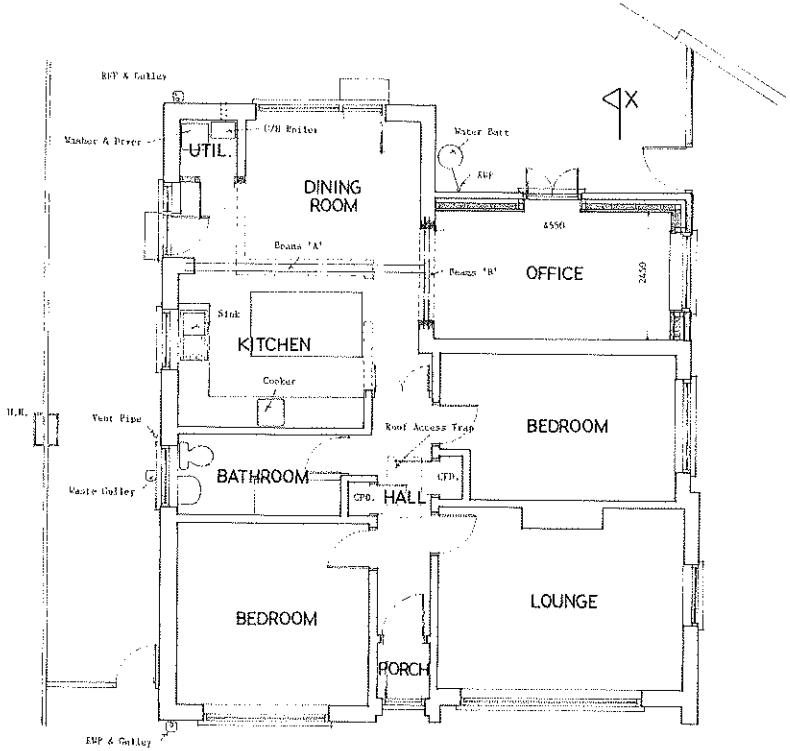
EXISTING – SIDE ELEVATION



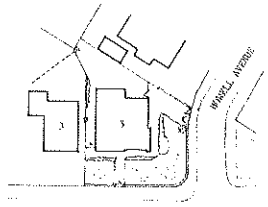
REAR ELEVATION



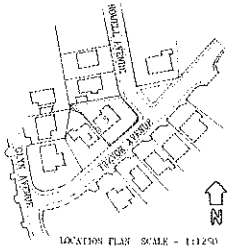
EXISTING FLOOR PLAN



PROPOSED FLOOR PLAN



TREVOR AVENUE
SITE PLAN SCALE - 1:500



LOCATION PLAN SCALE - 1:1250

5 TREVOR AVENUE, RHUDDLAN.
SCALES - 1:50, 1:100.

PLAN No. 2614/1/AUG/2020

BRIAN E. ROBINSON, MCABE, FRSBS,
Planning & Design Services,
32 Clwyd Avenue, Rhuddlan,
Rhyl, Denbighshire, LL18 3UW.
Tel: 01745 591168 Mob: 07946 549239
e-mail: brianerobinson@btinternet.co.uk

BLANK

Agenda item 10aa

Cyngor Tref
Rhuddlan
Town Council

Application for Grant Funding 2026/2027

Details about your organisation / Group

Name of Organisation Rhuddlan Boccia Club
Name of Secretary Keith Hall

Address 4 Hendre Close,
Rhuddlan.
Denbighshire.
LL185YE
Tel 07932 668313
Email khallbanjo@hotmail.com

Name of Treasurer The Club does not have a treasurer or bank accounts as its meetings are funded by Re-enage and the only money usually required is for tea and biscuits at our meetings which club members pay for.

.
Address Not Applicable

Post Code ..... Tel .....

Email.....

What are the main aims/objectives of your organisation? Maximum 50 words

The aim of the groups is to provide physical activities for the over 75's which results in Social interactions as many people over 75 live on their own and our group gives people the opportunity to meet new people and make new friends.

Where and when does your organisation meet?

Hwb Rhuddlan on the first and third Mondays each month – funded by Reenage.

Project / Activity Details

For what purpose are you applying for funding (please continue on a separate sheet if required)

It is my intention is to give members the opportunity to be able to share time together as many of the members live alone without the support of a partner, so in order to give all members a Christmas Dinner together we would need to spend approximately £12 per head , with 16 members this would come to £192.
Financial support from the Council therefore would be very much appreciated. As we do not have a bank account it would need the council to pay the venue directly for the Christmas meal.

Please state the amount you are asking for with a breakdown of the estimated total costs:

16 members at between £12 and £15 per head dependent on the venue equates to a total of £192-£240

Please provide details of any other sources of income to be used towards this project/activity/event:
Members will pay for their own drinks.

Approximately how many people from the Rhuddlan Area will benefit from this project/activity/event?

16 over 75's.

Has your organisation/group received a grant from Rhuddlan Town Council previously?

No

If yes, please provide details:

.....

.....

Please provide any other information that you would wish the Council to consider when considering this application:

Just the fact that the group do not have aa bank account and that the sessions provide older residents an opportunity to socialise and make your friends. The sessions provide a warm Hwb two times a month and the Christmas meal would be a memorable event for our member.

Statement to be completed by the Chairman/Secretary/Treasurer of the organisation.

I confirm that all the information on this form is true and correct and that any grant received will be used for the specified purpose(s) only.

I confirm I have enclosed a copy of the following documentation to support this application (if not, please state reason why below)

We do not have a bank account therefore no audited accounts.

Copy of latest audited accounts	No
Copy of latest bank statement	No
Covering letter on headed notepaper	No

Name Keith Hall.

Position Co-ordinator

Signature Keith Hall Date 16/10/2026

Please return this form to:

Town Clerk
Rhuddlan Town Council
Clos David Owen
Rhuddlan
LL18 2UJ

Or email clerk@rhuddlantowncouncil.gov.uk

Agenda item 10a

Cyngor Tref
Rhuddlan
Town Council

Application for Grant Funding 2026/2027

Details about your organisation / Group

Name of Organisation Menter Iaith Sir Ddinbych

Name of Secretary Llyr Williams

Address Y Farchnad Fenyn, Llain y Capel, Dinbych

Post Code LL16 3TU Tel 07486 3816490 // 01745 812822

Email menter@misirddinbych.cymru

Name of Treasurer Owain Morris

Address Y Farchnad Fenyn, Llain y Capel, Dinbych

Post Code LL16 3TU Tel 07486 3816490 // 01745 812822

Email menter@misirddinbych.cymru

What are the main aims/objectives of your organisation? Maximum 50 words

Elusen gofrestredig yw Menter Iaith Sir Ddinbych sy'n hybu a hyrwyddo'r Gymraeg ledled Sir Ddinbych. Drwy gydweithio â sawl partner a grŵp cymunedol, byddwn yn gweithredu ein hamcanion gyda'r prif nod o gynyddu defnydd o'r Gymraeg yn ein cymunedau. Sefydlwyd y Fenter yn 2003 pan esblygodd o'r hen Fenter Iaith Dinbych-Conwy.

Menter Iaith Sir Ddinbych is a registered charity with it main aim of promoting and developing the Welsh language across Denbighshire. We collaborate with several partners and community groups to implement our objectives, with the main aim of increasing the use of the Welsh language in our communities. Menter Iaith was established in 2003 when it evolved from the old Menter Iaith Conwy Dinbych.

Where and when does your organisation meet?

Ers 2025, mae Menter Iaith Sir Ddinbych wedi'i lleoli yn y Farchnad Fenyn yn Ninbych.

Since 2025, Menter Iaith Sir Ddinbych are based at The Buttermarket at Dinbych.

Project / Activity Details

For what purpose are you applying for funding (please continue on a separate sheet if required)

The aim of this application is to cover the costs of two pilot bilingual Paint & Sip and Print & Sip sessions for adults, run by the 'Clwb Celf' company. The aim following these two free workshops is to run them on a monthly basis in the new year, this time charging the participants a fee to take part.

The response to the first session, which was held on the 2nd of October, was overwhelmingly positive, with 10 people taking part - including 7 Welsh learners and 3 native speakers. They felt it was a really engaging and different way of practicing and using their Welsh language skills in a creative and informal situation. This - and the next planned session on November 10th - was held at the lounge bar of the Castle Inn, Rhuddlan, which we had exclusive use of during the session.
Having these type of sessions bilingually (predominantly in Welsh) is a pretty rare thing and a real coup for Rhuddlan.
Menter Gymraeg Rhuddlan a'r Cylch are leading the organisation and promotion of these events.

Please state the amount you are asking for with a breakdown of the estimated total costs:

'Clwb Celf' artist Aliss Curtis to provide:
Bilingual Paint & Sip 2 hrs (2.10.26)= £260 including materials & travel
Bilingual Print & Sip 2.5 hrs (10.11.26)= £310 including materials & travel

Cyfanswn / Total: £570

Please provide details of any other sources of income to be used towards this project/activity/event:

Menter Iaith Sir Ddinbych =

Time and travel costs for Menter Iaith staff= 4 hrs @ £16 + £22 = £70 (mewn da / in kind)
Menter Gymraeg Rhuddlan a'r Cylch = £200 venue hire (Castle Inn, Rhuddlan)

Approximately how many people from the Rhuddlan Area will benefit from this project/activity/event?

We expect around 20 local people to attend and directly benefit from these two sessions. It's also worth noting that the sessions are also supporting a long-standing local business (the Castle Inn).
We aim to build on these pilot sessions in 2027 by running monthly these as monthly events, with the participants paying to take part (this will most likely cover the majority of the artist fee) and seeking a small grant from elsewhere to cover the remaining costs if need be.
This will be easier once we have held both these pilot sessions and have conclusive feedback on paper from participants.

Has your organisation/group received a grant from Rhuddlan Town Council previously?

Yes ☐ No ☐

If yes, please provide details:

We have received various amounts towards events such as St David's Day Window Competition over recent years, as well as funds for 2 'Dwylo Bach' pilot sessions earlier this year. We have also supported Menter Gymraeg Rhuddlan with most of the events they've held, some of these having been helped by Rhuddlan Town Council funding.

Please provide any other information that you would wish the Council to take into account when considering this application:

As a registered charity, we see our role as helping to address inequalities in terms of opportunities to enjoy Welsh language activities in the community. We hope that the Town Council sees these activities as ones which go some way towards achieving their commitment to the Welsh language, Welsh speakers and learners alike.

Statement to be completed by the Chairman/Secretary/Treasurer of the organisation.

I confirm that all the information on this form is true and correct and that any grant received will be used for the specified purpose(s) only.

I confirm I have enclosed a copy of the following documentation to support this application (if not, please state reason why below)

Copy of latest audited accounts Yes ☐ No ☐

Copy of latest bank statement Yes ☐ No ☐

Covering letter on headed notepaper Yes ☐ No ☐

Name Eryl Prys Jones

Position Swyddog Y Glannau (Gwynt y Môr)

Signature  Date 4/11/2026

Please return this form to:

Town Clerk
Rhuddlan Town Council
Clos David Owen
Rhuddlan
LL18 2UJ

Or email clerk@rhuddlantowncouncil.gov.uk

Menter Iaith Sir Ddinbych

Dyddiad: 4/11/26

Annwyl Glerc y Dref - Dear Town Clerk,

Please find attached Menter Iaith Sir Ddinbych's application form for the Rhuddlan Town Council grant to support the use of the Welsh language in the town.

I have also attached a copy of our most recent bank statement and our audited accounts for 2025-26.

Working with Menter Gymraeg Rhuddlan a'r Cylch, we have arranged two informal creative and artistic evenings which give Welsh speakers the opportunity to use the language socially and learners the chance to practice - all whilst providing a rare opportunity to have a go at painting and printmaking.

I look forward to hearing from you

Please get in touch with any questions

Diolch yn fawr

Yn gywir

Enw: Eryl Prys Jones
Teitl Swydd: Swyddog Ardal y Glannau (Coastal Area Officer)

Y Farchnad Fenyn, Llain y Capel, Dinbych LL16 3TU
01745 812822 **menter@MISirddinbych.cymru**
www.misirddinbych.cymru
Menter Iaith Sir Ddinbych **@MIDinbych**

Cwmni Cyfyngedig drwy warant 6204415 Company Limited by Guarantee
Elusen Cofrestredig / Registered Charity 1120223

SAFON ELUSEN DDIBYNADWY LEFEL 1 NCVO

TRUSTED CHARITY STANDARD LEVEL 1 NCVO

Rhif cofrestredig y cwmni: 6204415
Rhif yr elusen: 1120223

Menter Iaith Sir Ddinbych

Cwmni cyfyngedig drwy warant
heb gyfalaf cyfrannol ac elusen gofrestredig

Datganiadau Ariannol
Am y Flwyddyn yn Diweddu 31 Mawrth 2026
Sydd Wedi'u Paratoi Heb Archwiliad Ariannol.

MENTER IAITH SIR DDINBYCH
Cwmni cyfyngedig drwy warant heb gyfalaf cyfrannol ac elusen gofrestredig

Cynnwys

	Tudalen
Adroddiad yr Ymddiriedolwyr	1 - 5
Adroddiad yr archiliwr annibynnol	6
Datganiad o weithgareddau ariannol	7
Mantolen	8
Nodiadau ar y Datganiadau Ariannol	9 – 18

MENTER IAITH SIR DDINBYCH
Cwmni cyfyngedig drwy warant heb gyfalaf cyfrannol ac elusen gofrestredig

ADRODDIAD Y CYFARWYDDWYR AC YMDDIRIEDOLWYR
AM Y FLWYDDYN YN DIWEDDU 31 MAWRTH 2026

CYFEIRNOD A MANYLION GWEINYDDOL.

Enw'r elusen gofrestredig	Menter Iaith Sir Ddinbych
Rhif cofrestru'r elusen:	1120223
Rhif cofrestredig y cwmni	6204415 (Cymru a Lloegr)
Swyddfa gofrestredig	Y Farchnad Fenyn Llain y Capel DINBYCH Sir Ddinbych LL16 3TU

Cyfarwyddwyr ac ymddiriedolwyr
Y cyfarwyddyr ac ymddiriedolwyr a fu'n gwasanaethu'r elusen yn ystod y cyfnod 1 Ebrill 2025 hyd at 31 Mawrth 2026 oedd:

Cadeirydd	Bethan Cartwright
Trysorydd	Owain Gwyn Morris
Cyfarwyddwyr ac Ymddiriedolwyr eraill	Gwenan Prysor Emrys Wynne Arwel Roberts (ymddeol 30/03/2026) Menna Eluned Jones Catrin Williams Lowri Haf Ellis Dyfan Mael Phillips Manon Rees-O'Brien Eifion Williams Owain Llŷr Williams Dyfrig Lloyd Roberts (ethol 22/10/2025)
Ysgrifennydd	Owain Llŷr Williams
Bancwyr	HSBC Sgwar Sant Pedr RHUTHUN Sir Ddinbych LL15 1AB
Cyfrifwyr	Hill & Roberts Cyfrifwyr Siartredig 1 Tan y Castell RHUTHUN Sir Ddinbych LL15 1DQ

MENTER IAITH SIR DDINBYCH
Cwmni cyfyngedig drwy warant heb gyfalaf cyfrannol ac elusen gofrestredig

ADRODDIAD Y CYFARWYDDWYR AC YMDDIRIEDOLWYR
AM Y FLWYDDYN YN DIWEDDU 31 MAWRTH 2026

Strwythur a rheolaeth

Mae Menter Iaith Sir Ddinbych yn elusen gofrestredig, rhif 1120223, wedi ei sefydlu fel cwmni cyfyngedig, rhif 6204415. Mae cyfansoddiad y cwmni yn unol â chyfansoddiad elusennol a chwmnïau cyfyngedig drwy warant heb gyfalaf cyfrannol. Cofrestrwyd Menter Iaith Sir Ddinbych fel elusen gofrestredig, ac fel cwmni cyfyngedig, ar 5 Ebrill 2007.

Mae Menter Iaith Sir Ddinbych (yr 'Elusen') yn cael ei gweinyddu a'i rheoli yn ôl y memorandwm ac erthyglau cymdeithasol y cwmni, a gan aelodau bwrdd y cyfarwyddwyr.

Mae aelodaeth yr Elusen yn agored i unigolion dros 18 oed ac unrhyw gymdeithas, gorfforedig neu anghorfforedig, sydd yn cytuno ag amcanion a gwaith yr Elusen, heb wahaniaethu rhwng pobl o safbwynt eu cyfoeth, gwleidyddiaeth, hil, crefydd, rhyw neu anabledd. Bydd i bob aelod-fudiad benodi unigolyn i'w gynrychioli ac i bleidleisio.

Gall Bwrdd y Cyfarwyddwyr yn unfrydol ac am reswm da, roi terfyn ar aelodaeth unrhyw unigolyn neu aelod-fudiad: cyhyd a bod gan yr unigolyn dan sylw neu gynrychiolydd penodedig yr aelod-fudiad dan sylw'r hawl i wrandawiad gan y Bwrdd y Cyfarwyddwyr, yng nghwmni ffrind, cyn y gwneir penderfyniad terfynol.

Bwrdd y cyfarwyddwyr

Rheolir busnes yr Elusen gan Fwrdd y Cyfarwyddwyr a fydd yn atebol i'r aelodau. Ni fydd gan unrhyw berson hawl i weithredu fel Cyfarwyddwr, boed hynny am, y tro cyntaf neu dro dilynol, hyd nes y bydd wedi llofnodi datganiad derbyn parodrwydd i weithredu er budd yr Elusen yn llyfr cofnodion Bwrdd y Cyfarwyddwyr.

Bydd Bwrdd y cyfarwyddwyr yn cynnwys dim llai na 5 o gyfarwyddwyr a dim mwy na 14 o gyfarwyddwyr.

Gall y Cyfarwyddwyr ar unrhyw adeg gyfethol unrhyw berson i Fwrdd y Cyfarwyddwyr cyn belled na fydd mwy nag un rhan o dair o Fwrdd y Cyfarwyddwyr yn gyfetholedig a chyn belled na ragorir ar yr uchafswm a benodir yn erthygl 39, ac na wneir rhagor na thri chyfetholiad o'r fath rhwng un Cyfarfod Cyffredinol Blynyddol a'r nesaf. Rhaid i bob person a gyfetholir fel hyn ymddiswyddo yn y Cyfarfod Blynyddol yn dilyn eu cyfetholiad, ond byddent yn gymwys i'w hailbenodi wedi hynny.

Ceir talu holl gostau teithio, gwesty a threuliau eraill rhesymol cyfarwyddwyr mewn perthynas â'u presenoldeb mewn cyfarfod Cyfarwyddwyr, pwyllgorau neu gyfarfod cyffredinol neu mewn perthynas â chyflawni eu dyletswyddau, ond fel arall ni fyddant yn derbyn tal.

MENTER IAITH SIR DDINBYCH
Cwmni cyfyngedig drwy warant heb gyfalaf cyfrannol ac elusen gofrestredig

ADRODDIAD Y CYFARWYDDWYR AC YMDDIRIEDOLWYR
AM Y FLWYDDYN YN DIWEDDU 31 MAWRTH 2026

Nodau'r elusen

1. Normaleiddio'r defnydd o'r Gymraeg ym mhob agwedd o fywyd yn Sir Ddinbych.

2. Sicrhau fod cyfleoedd ac anogaeth ar gael i fewnfudwyr a thrigolion di-gymraeg ddysgu'r iaith

3. Sicrhau fod cyfleoedd i drigolion cynhenid ddatblygu eu gwybodaeth a defnydd o'r iaith.

4. Dylanwadu ar yr ystod eang o weithgarwch cymdeithasol, economaidd, diwylliannol, addysgiadol sy'n digwydd o fewn y sir er mwyn datblygu i fod yn drwyadl ddwyieithog neu Gymraeg.

Amcanion yr elusen

i) Cynorthwyo'r sector wirfoddol i gynnig gwasanaeth dwyieithog.

ii) Annog y di-gymraeg i fabwysiadu agweddau cadarnhaol tuag at yr iaith e.e. cymhathu mewnfudwyr a chynorthwyo'r dysgwyr i ddod yn rhugl ac i ddod yn rhan o'r gymdeithas Gymraeg.

iii) Cynnal digwyddiadau newydd naill a'i yn annibynnol neu trwy gydweithio mewn partneriaeth ag eraill
- i bontio rhwng ysgol a chymdeithas.
- i ategu at waith y ddarpariaeth Cymraeg i oedolion.
- i gyfoethogi a bywiocáu bywyd Cymraeg yn gyffredinol.

iv) Cefnogi gweithgareddau gwirfoddol sy'n bodoli eisoes yn Gymraeg.

v) Annog plant a phobl ifanc i ddefnyddio'r Gymraeg, a threfnu gweithgareddau ar eu cyfer.

vi) Hyrwyddo trosglwyddiad o'r Gymraeg o fewn y teulu.

Darparu budd i'r cyhoedd

Wrth gynllunio ein gwaith am y flwyddyn, mae aelodau'r pwyllgor sy'n gyfarwyddwyr/ymddiriedolwyr wedi ystyried canllawiau'r Comisiwn Elusennau a'r budd i'r cyhoedd. Yn benodol, ceisiwn gynorthwyo a chefnogi'r gymuned yn ei chyfanrwydd o ran hyrwyddo a hwyluso defnyddio'r Gymraeg gan bob oedran. Rydym yn gweithio ar draws y sir gyfan a darparwn gyfleoedd i bobl wella proffil y Gymraeg a dwyieithrwydd, drwy ddarparu cyngor, cymorth, prosiectau a gweithgareddau penodol. Ein corff ni yw'r unig un â'r brîff penodol i normaleiddio'r Gymraeg/dwyieithrwydd mewn bywyd teuluol a bywyd cyhoeddus ar draws sbectrwm oedran y sir. Gweithiwn ar y cyd gyda phartneriaid allweddol megis yr Urdd a Mudiad Meithrin a darparwyr statudol megis ysgolion a'r Cyngor Sir. Rydym yn gweithio gyda chyrff eraill sy'n ymwneud â darparu gwersi Cymraeg i oedolion hefyd gan gynorthwyo i ymestyn y cyfleoedd i gymryd rhan mewn gweithgareddau allgyrsiol. Mae ein deunyddiau cynnig cyngor a marchnata ar gael bob amser, ac mae'r Cyfarwyddwyr/Ymddiriedolwyr yn cytuno ar dargedau ar gyfer gwaith cymunedol yn flynyddol.

MENTER IAITH SIR DDINBYCH
Cwmni cyfyngedig drwy warant heb gyfalaf cyfrannol ac elusen gofrestredig

ADRODDIAD Y CYFARWYDDWYR AC YMDDIRIEDOLWYR
AM Y FLWYDDYN YN DIWEDDU 31 MAWRTH 2026

Adolygiad ariannol

Mae'r prif weithgareddau yn ystod y flwyddyn yn cynnwys rhai i blant a phobl ifanc, mewn partneriaeth gyda grwpiau lleol eraill. Defnyddir yr holl incwm a dderbynnir i wella'r gwasanaethau a ddarperir i'r cyhoedd, p'un ai ar y ffôn, drwy gyfrwng e-bost neu wyneb yn wyneb. Ceisiwn sicrhau presenoldeb mewn digwyddiadau cymunedol, gan dargedu'r cyhoedd drwy gynnig cyngor am ddim a gweithgareddau neu weithdai celfyddydol, llenyddol, digidol a rhai sy'n addas i siaradwyr Cymraeg rhugl neu siaradwyr Cymraeg newydd.

Campau a gyflawnwyd

Am ddarlun mwy manwl o weithgareddau'r flwyddyn sy'n cyflawni nodau ac amcanion yr elusen ac yn rhoi budd i'r cyhoedd gweler Adroddiad Blynyddol yr elusen.

Perfformiad Ariannol yr Elusen

Mae cyfanswm yr adnoddau a dderbyniwyd am y flwyddyn yn diweddu 31 Mawrth 2026 wedi codi o £143,482 i £149,477, sef cynydd o £5,995 (4.18%) ar y flwyddyn flaenorol. Mae'r cyfradd llog wedi aros yn debyg ac erbyn diwedd y flwyddyn derbyniwyd £475 o incwm buddsoddiad am y flwyddyn (2025 - £389). Mae cyfanswm yr adnoddau a dreuliwyd am y flwyddyn yn diweddu 31 Mawrth 2026 wedi gostwng o £141,934 i £138,912 sef gostyniad o £3,022 (2.13%) ar y flwyddyn flaenorol. Cafwyd gwarged o £10,565 am y flwyddyn i gymharu â gwarged o £1,548 am y flwyddyn flaenorol. Mae mwy o fanylder i'w weld yn Adroddiad Blynyddol yr Elusen.

Polisi Cronfeydd

Mae'n rhan o bolisi'r Elusen i gadw cronfeydd anghyfyngedig sef y cronfeydd rhyddion, ar lefel sy'n hafal i tua 3 mis o dreuliau anghyfyngedig. Mae hyn yn caniatáu cronfa ddigonol i dalu costau rheoli, gweinyddu a chynnal yr Elusen.

Polisi Buddsoddiad

Yr amcan buddsoddiad yw diogelu'r buddsoddiadau cyfredol yn erbyn chwyddiant ac i gael incwm rhesymol yn ôl. Mae perfformiad y buddsoddiadau yn cael eu hadolygu ar sail gyson trwy eu cymharu gyda maincfesuriad addas.

Rheolaeth Risg

Gwnaed arolwg gan y Cyfarwyddwyr ym meysydd busnes a gweithredu'r Elusen a gallant gadarnhau y byddai'r Elusen mewn sefyllfa i liniaru unrhyw risg.

Cynlluniau ar gyfer y dyfodol

Mae'r Elusen yn parhau i weithio yn agos gyda Llywodraeth Cymru, Cyngor Sir Ddinbych a phartneriaid eraill i hybu'r iaith Gymraeg drwy Sir Ddinbych gyfan. Mae'r Elusen hefyd yn parhau i ddatblygu presenoldeb ar y we a chyfryngau cymdeithasol drwy'r wefan a rhwydweithiau cymdeithasol, a hyn wedi dod yn bwysicach dros y blynyddoedd ddiwethaf wrth i batrymau cyfathrebu a chymdeithasu newid. Mae'r Elusen bellach wedi'i ddyfarnu'n Elusen Ddibynadwy gan yr NCVO am yr ail dro ym mis Medi 2023. Golyga hyn bod prosesau yn eu lle i roi sicrwydd i bartneriaid ac arianwyr a photensial i ddenu mwy o fuddsoddiad a gwaith mewn partneriaeth.

MENTER IAITH SIR DDINBYCH
Cwmni cyfyngedig drwy warant heb gyfalaf cyfrannol ac elusen gofrestredig

ADRODDIAD Y CYFARWYDDWYR AC YMDDIRIEDOLWYR
AM Y FLWYDDYN YN DIWEDDU 31 MAWRTH 2026

Datganiad o Gyfrifoldebau'r Ymddiriedolwyr

Mae'r ymddiriedolwyr (sydd hefyd yn gyfarwyddwyr ar Fenter Iaith Sir Ddinbych at ddibenion cyfraith cwmnïau) yn gyfrifol am baratoi adroddiad yr ymddiriedolwyr a'r datganiadau ariannol yn unol â chyfraith berthnasol a Safonau Cyfrifeg y DU (Arferion Cyfrifyddu a Dderbynnir yn Gyffredinol yn y Deyrnas Unedig).

Mae cyfraith cwmnïau yn gofyn bod yr ymddiriedolwyr yn paratoi datganiadau ariannol ar gyfer pob blwyddyn ariannol sy'n rhoi safbwynt cywir a theg ar faterion y cwmni elusennol fel y mae pethau ac o'r ffynonellau sy'n dod i mewn a defnydd y ffynonellau, gan gynnwys incwm a gwariant y cwmni elusennol dros y cyfnod hwnnw. Fel rhan o waith paratoi'r datganiadau ariannol, bydd gofyn i'r ymddiriedolwyr wneud y canlynol:

- Dewis polisïau cyfrifyddu addas ac yna eu rhoi ar waith yn gyson
- Dilyn dulliau ac egwyddorion Datganiad o Arferion Argymelledig yr Elusen
- Beirniadu ac amcangyfrif yn rhesymol ac yn bwyllog
- Paratoi'r datganiadau ariannol yn seiliedig ar fusnes sydd ar fynd oni bai ei bod yn anaddas cymryd y bydd y cwmni elusennol yn parhau mewn busnes.

Mae'r ymddiriedolwyr yn gyfrifol am gadw cofnodion ariannol digonol sy'n datgelu, gyda chywirdeb rhesymol ar unrhyw adeg, beth ydy sefyllfa ariannol y cwmni elusennol ac yn eu galluogi nhw i sicrhau fod y datganiadau ariannol yn cydymffurfio gyda Deddf Cwmnïau 2006. Maen nhw hefyd yn gyfrifol am ddiogelu asedau'r cwmni elusennol ac felly hefyd dros gymryd camau rhesymol er mwyn rhwystro a datgelu unrhyw dwyll neu anghysondeb arall.

Cafodd adroddiad blynyddol yr ymddiriedolwyr ei fabwysiadu ar 30 Medi 2026 a'i arwyddo ar ran Bwrdd yr Ymddiriedolwyr gan:

Llofnod

Enw llawn **Bethan Cartwright**

Safle **Cadeirydd**

MENTER IAITH SIR DDINBYCH
Cwmni cyfyngedig drwy warant heb gyfalaf cyfrannol ac elusen gofrestredig

ADRODDIAD YR ARCHWILIWR ANNIBYNNOL I YMDDIRIEDOLWYR CWMNI ELUSENNOL MENTER IAITH SIR DDINBYCH ('y Cwmni')

Adroddaf i'r ymddiriedolwyr elusen ar fy archwiliad o gyfrifon y Cwmni am y flwyddyn yn diweddu 31 Mawrth 2026.

Cyfrifoldebau a'r sail adrodd
Fel ymddiriedolwyr elusen y Cwmni (a hefyd ei gyfarwyddwyr at ddibenion y gyfraith cwmnïau), rydych yn gyfrifol am baratoi'r cyfrifon yn unol â gofynion Deddf Cwmnïau 2006 ('Deddf 2006').

Ar ôl bodloni fy hun nad yw'n ofynnol i gynnal archiliwad ariannol o gyfrifon y Cwmni o dan Ran 16 o Ddeddf 2006 a'i fod yn gymwys i gael archwiliad annibynnol, adroddaf mewn perthynas â'm harchwiliad o gyfrifon eich elusen fel y cwblhawyd o dan adran 145 o Ddeddf Elusennau 2011 ('Deddf 2011'). Wrth gynnal fy archwiliad, dilynais y Cyfarwyddiadau a roddwyd gan y Comisiwn Elusennau o dan adran 145(5)(b) o Ddeddf 2011.

Datganiad yr archwiliwr annibynnol
Cwblheais fy archwiliad. Cadarnhaf nad yw unrhyw faterion perthnasol wedi dod i'm sylw mewn perthynas â'r archwiliad sy'n rhoi achos i mi gredu:

- bod cofnodion cyfrifyddu heb eu cadw ar gyfer y Cwmni fel sy'n ofynnol gan adran 386 o Ddeddf Cwmnïau 2006; neu
- nid yw'r cyfrifon yn cyfateb â'r cofnodion hynny; neu
- nid yw'r cyfrifon yn cydymffurfio â gofynion cyfrifyddu perthnasol o dan adran 396 o Ddeddf 2006 heblaw unrhyw ofyniad bod y cyfrifon yn rhoi darlun 'gwir a theg' nad yw'n fater i'w ystyried fel rhan o archwiliad annibynnol; neu
- nid yw'r cyfrifon wedi cael eu paratoi yn unol â dulliau ac egwyddorion y Datganiad o Arferion Cymeradwy ar gyfer cyfrifon ac adroddiadau gan elusennau yn gymwys i elusennau sy'n paratoi eu cyfrifon yn unol â'r Safon Adrodd Ariannol sy'n gymwys yn y DU a Gweriniaeth Iwerddon (FRS 102).

Nid oes unrhyw bryderon gennyf ac nid wyf wedi dod ar draws unrhyw faterion eraill mewn perthynas â'r archwiliad y dylid dwyn sylw atynt yn yr adroddiad hwn er mwyn sicrhau dealltwriaeth briodol o'r cyfrifon.

Arwyddwyd: Dyddiad:

R A Roberts, BSc, FCA
Hill & Roberts Cyfrifwyr Siartredig
1 Tan y Castell
RHUTHUN
Sir Ddinbych
LL15 1DQ

MENTER IAITH SIR DDINBYCH
Cwmni cyfyngedig drwy warant heb gyfalaf cyfrannol ac elusen gofrestredig

Datganiad o weithgareddau ariannol (yn cynnwys crynodeb o gyfrif incwm a gwariant) am y flwyddyn yn diweddu 31 Mawrth 2026

	Nodyn	2026 Cronfeydd Anghyfyngedig	2026 Cronfeydd Cyfyngedig	2026 Cyfanswm Cronfeydd	2025 Cyfanswm Cronfeydd
		£	£	£	£
Incwm					
Incwm a gwaddoliadau					
Rhoddion a chymynroddion	3	115,365	-	115,365	96,646
Gweithgareddau elusennol	4	17,866	-	17,866	30,980
Gweithgareddau masnachu arall	5	7,377	-	7,377	10,458
Incwm arall	6	8,385	-	8,385	5,000
Buddsoddiant	7	484	-	484	398
Cyfanswm incwm		149,477	-	149,477	143,482
Gwariant					
Gwariant ar weithgareddau elusennol	8	138,912	-	138,912	141,934
Cyfanswm gwariant		138,912	-	138,912	141,934
Incwm / gwariant net	11	**10,565**	**-**	**10,565**	**1,548**
Trosglwyddiadau gros rhwng cronfeydd				-	-
Symudiad net yn y cronfeydd		**10,565**	**-**	**10,565**	**1,548**
Cyfanswm cronfeydd 01 Ebrill 2025		55,364	-	55,364	53,816
Cyfanswm cronfeydd 31 Mawrth 2026		**65,929**	**-**	**65,929**	**55,364**

Mae holl weithgareddau'r cwmni yn cael eu hystyried yn rhai parhaol.

Nid oedd gan y cwmni enillion na cholledion heblaw am y gwarged am y flwyddyn.

Mae'r nodiadau ar dudalennau 9 i 18 yn rhan annatod o'r datganiadau ariannol yma.

MENTER IAITH SIR DDINBYCH
Cwmni cyfyngedig drwy warant heb gyfalaf cyfrannol ac elusen gofrestredig

MANTOLEN AR 31 MAWRTH 2026

	Nodyn	2026		2025	
		£	£	£	£
Asedau sefydlog					
Asedau cyffyrddadwy	16		10,612		5,034
Asedau cyfredol					
Dyledwyr	17	3,459		355	
Arian yn y banc		54,809		52,118	
Arian mewn llaw		41		-	
		58,309		52,473	
Credydwyr -yn daladwy o fewn blwyddyn	18	2,992		2,143	
Asedau cyfredol net			55,317		50,330
Asedau net			**£65,929**		**£55,364**
			£		£
Cronfeydd wrth gefn					
Cronfeydd anghyfyngedig	19		65,929		55,364
Cronfeydd cyfyngedig	19		-		-
Cyfanswm cronfeydd			**£65,929**		**£55,364**

Roedd gan y cwmni hawl i eithrio rhag archwilio'r datganiadau ariannol yn rhinwedd adran 477 o'r Ddeddf Cwmnïau 2006 yn berthnasol i gwmnïau bychan.

Nid yw'r aelodau wedi gofyn i'r cwmni gael archwiliad o'r datganiadau ariannol am y flwyddyn berthnasol yn unol ag adran 476;

Mae'r cyfarwyddwyr yn cydnabod eu dyletswyddau i gydymffurfio gyda gofynion y Ddeddf ynglŷn â chadw cofnodion cyfrifyddu a pharatoi'r datganiadau ariannol.

Y mae'r datganiadau ariannol yma wedi eu paratoi mewn cytundeb â'r ddarpariaeth arbennig adran XV o ddeddf Cwmnïau 2006 sydd yn berthnasol i gwmnïau bach ac yn unol â FRS 102 SORP.

Mabwysiadwyd y datganiadau ariannol hyn gan Fwrdd yr Cyfarwyddwyr ar 30 Medi 2026 ac arwyddwyd ar eu rhan gan:

Llofnod:

Owain Gwyn Morris
Trysorydd - Cyfarwyddwr

Mae'r nodiadau ar dudalennau 9 i 18 yn rhan annatod o'r datganiadau ariannol yma

MENTER IAITH SIR DDINBYCH
Cwmni cyfyngedig drwy warant heb gyfalaf cyfrannol ac elusen gofrestredig

NODIADAU AR Y DATGANIADAU ARIANNOL
AM Y FLWYDDYN YN DIWEDDU 31 MAWRTH 2026

1 Gwybodaeth Statudol

Mae Menter Iaith Sir Ddinbych yn gwmni cyfyngedig drwy warant wedi'i gorffori yng Nghymru, yn y DU. Y swyddfa gofrestredig ydy Y Farchnad Fenyn, Llain y Capel, Dinbych, Sir Ddinbych, LL16 3TU.

Caiff y datganiadau ariannol eu cyflwyno mewn punnoedd sterling (£), arian gweithredu'r cwmni, a'i dalgrynnu at y bunt agosaf.

Mae'r polisïau cyfrifyddu arwyddocaol sydd wedi'u defnyddio wrth baratoi'r datganiadau ariannol hyn wedi'u gosod isod. Mae'r polisïau wedi'u defnyddio yn gyson gyda phob blwyddyn gaiff ei chyflwyno, oni bai y nodir yn wahanol.

2 Polisïau Cyfrifyddu

Sail paratoi'r datganiadau ariannol
Mae datganiadau ariannol y cwmni elusennol, sy'n endid budd cyhoeddus o dan FRS102, wedi'u paratoi yn unol â Datganiad o Arferion Argymelledig yr Elusen (FRS102) 'Cyfrifyddu ac Adrodd gan Elusennau: Datganiad o Arferion Argymelledig sy'n berthnasol i elusennau sy'n paratoi eu cyfrifon yn unol â Safon Adrodd Ariannol perthnasol y DU a Gweriniaeth Iwerddon (FRS102) (mewn grym 1 Ionawr 2019)', Safon Adrodd Ariannol 102 'Safon Adrodd Ariannol perthnasol y DU a Gweriniaeth Iwerddon' a Deddf Cwmnïau 2006. Mae'r datganiadau ariannol wedi'u paratoi yn unol â'r confensiwn costau hanesyddol.

Incwm
Caiff yr holl incwm ei gydnabod yn y Datganiad o Weithgareddau Ariannol unwaith bydd gan yr elusen hawl dros yr arian.

Incwm o weithgareddau elusennol
Mae incwm o weithgareddau elusennol yn cynnwys incwm wedi'i dderbyn trwy gytundeb neu lle mae hawl dros arian grant yn dibynnu ar amodau perfformio penodol. Caiff yr incwm hwn ei gydnabod wrth i'r gwasanaethau cysylltiedig gael eu darparu ac wrth gaffael yr hawl, bydd modd mesur tebygrwydd faint gaiff ei dderbyn a'r swm ei hun gyda digon o ddibynadwyedd. Caiff incwm ei ohirio pan gaiff swm ei dderbyn cyn perfformio'r gwasanaeth neu ddigwyddiad y mae'n gysylltiedig ag o.

Incwm o fuddsoddiad
Caiff incwm o fuddsoddiad ei gydnabod pan gaiff ei derbyn.

Gwariant
Caiff dyledion eu cydnabod fel gwariant unwaith y bydd gorfodaeth ymarferol neu gyfreithiol sy'n ymrwymo'r elusen i'r gwariant hwnnw, mae'n debyg y bydd angen trosglwyddo buddion economaidd wrth ei dalu a bydd modd mesur swm yr orfodaeth yn ddibynadwy. Caiff gwariant ei ystyried ar sail croniadau ac mae wedi'i ddosbarthu o dan benawdau sy'n crynhoi'r holl gostau sy'n gysylltiedig â'r categori. Mae gwariant yn cynnwys unrhyw DAW nad oes modd ei hawlio yn ôl.

Mae 'gwariant elusennol' yn cynnwys y costau hynny mae'r elusen wedi'i wario wrth ddarparu ei gweithgareddau a'i gwasanaethau ar gyfer ei buddiolwyr. Mae'n cynnwys costau y mae modd eu dyrannu yn uniongyrchol tuag at weithgareddau o'r fath a'r costau hynny o natur anuniongyrchol sy'n angenrheidiol er mwyn eu cefnogi.

2 Polisïau Cyfrifyddu (parhad)

Gwariant (parhad)
'Costau cefnogi' ydy'r costau hynny sy'n angenrheidiol er mwyn darparu gweithgaredd ond er hynny, tydyn nhw ddim yn cynhyrchu neu yn creu allbwn gweithgaredd yr elusen. Mae hyn yn cynnwys costau llywodraethol sef y costau hynny sy'n gysylltiedig gyda chwrdd â gofynion cyfansoddiadol a statudol yr elusen ac yn cynnwys y ffioedd a chostau cyfrifyddu sy'n gysylltiedig â rheolaeth strategol yr elusen yn ogystal â rhan o'r cyflogau sy'n seiliedig ar fras amcan o'r amser a dreuliwyd ar yr adran hon.

Asedau sefydlog cyffyrddadwy
Mae asedau sefydlog wedi'u cofnodi trwy gostau i ddechrau.

Dibrisiad
Caiff dibrisiad ei gyfrifo er mwyn dileu cost ased, llai o'i werth sy'n weddill dros fywyd economaidd defnyddiol yr ased fel a ganlyn:

Gosodiadau a ffitiadau	- 10% ar gost
Offer swyddfa	- 25% ar ddull mantol yn gostwng

Treth
Mae'r elusen wedi'i heithrio rhag treth gorfforaethol ar ei gweithgareddau elusennol.

Cyfrifyddu cronfeydd
Mae cronfeydd anghyfyngedig ar gael i'r elusen eu defnyddio, fel y gwêl yr ymddiriedolwyr yn ddoeth, at unrhyw ddiben sy'n ymwneud ag amcanion yr elusen.

Mae cronfeydd cyfyngedig wedi'u derbyn yn amodol gan y rhoddwyr at y diben sydd wedi'i bwriadu ar eu cyfer.

Offerynnau ariannol
Does gan yr elusen ddim ond asedau ariannol a dyledion ariannol o natur sy'n cymhwyso fel offerynnau ariannol syml. Caiff offerynnau ariannol syml eu hadnabod yn gyntaf drwy werth trosglwyddo ac yna eu mesur trwy eu gwerth talu.

Dyledwyr
Caiff dyledwyr masnachu a dyledwyr eraill eu cydnabod trwy'r swm talu sy'n ddyledus ar ôl cynnig unrhyw ostyngiad masnachu.
Caiff taliadau o flaen llaw eu prisio ar y swm net a dalwyd o flaen llaw ar unrhyw ostyngiad dyledus.

Credydwyr
Caiff credydwyr eu cydnabod lle bo gan yr elusen orfodaeth bresennol o ganlyniad i ddigwyddiad blaenorol fydd mwy na thebyg yn arwain at drosglwyddo cronfeydd at drydydd parti a bydd modd mesur neu amcangyfrif y swm sy'n ddyledus er mwyn talu'r orfodaeth yn ddibynadwy. Caiff credydwyr gan amlaf eu cydnabod trwy eu swm talu ar ôl caniatáu ar gyfer unrhyw ostyngiadau masnachu sy'n ddyledus.

Costau pensiwn
Mae'r cwmni elusennol yn gweithredu cynllun cyfraniad pensiwn diffiniedig. Caiff costau cyfraniadau sy'n daladwy i gynllun pensiwn y cwmni elusennol eu codi ar y Datganiad o Weithgareddau Ariannol ar gyfer y cyfnod perthnasol.

2 Polisïau Cyfrifyddu (parhad)

Costau pensiwn (parhad)
Mae'r cwmni elusennol yn gwneud cyfraniadau i gynlluniau pensiwn personol ar ran ei gyflogai. Caiff costau eu codi ar y Datganiad o Weithgareddau Ariannol ar gyfer y cyfnod perthnasol.

3 Rhoddion a chymynrhoddion

	Cronfeydd Anghyfynedig	Cronfeydd Cyfyngedig	Cyfanswm 2026	Cyfanswm 2025
	£	£	£	£
Grant Llywodraeth Cymru	100,000	-	100,000	81,583
Grant Cyngor Sir Ddinbych	15,365	-	15,365	15,063
	115,365	-	115,365	96,646

4 Gweithgareddau elusennol

	Cronfeydd Anghyfynedig	Cronfeydd Cyfyngedig	Cronfeydd 2026	Cyfanswm 2025
	£	£	£	£
Grant Cronfa Allweddol (trwy DVSC)	14,640	-	14,640	20,700
Grant Cronfa Ffyniant Gyffredin (trwy DLL)	-	-	-	5,000
Grant Cyngor Tref Dinbych	1,930	-	1,930	3,420
Grant Cyngor Tref Rhuthun	-	-	-	1,360
Grant Cyngor Tref Llangollen	550	-	550	-
Grant Cyngor Dinas Llanelwy	246	-	246	-
Grant Mentrau Iaith Cymru	500	-	500	500
	17,866	-	17,866	30,980

5 Gweithgareddau masnachu eraill

	Cronfeydd Anghyfynedig	Cronfeydd Cyfyngedig	Cyfanswm 2026	Cyfanswm 2025
	£	£	£	£
Gweithgareddau a phrosiectau	5,312	-	5,312	9,433
Incwm Arall	65	-	65	1,025
Rhent – Swyddog y Glannau	1,000	-	1,000	-
Rhent – Swyddog Hiraethog	1,000	-	1,000	-
	7,377	-	7,377	10,458

6 Incwm Arall

	Cronfeydd Anghyfyngedig £	Cronfeydd Cyfyngedig £	Cyfanswm 2026 £	Cyfanswm 2025 £
Lwfans Nawdd Cymdeithasol	8,385	-	8,385	5,000
	8,385	-	8,385	5,000

7 Incwm o fuddsoddiant

	Cronfeydd Anghyfyngedig £	Cronfeydd Cyfyngedig £	Cyfanswm 2026 £	Cyfanswm 2025 £
Llog derbyniwyd	484	-	484	398
	484	-	484	398

8 Gwariant ar weithgareddau elusennol

	Cronfeydd Anghyfynedig £	Cronfeydd Cyfyngedig £	Cyfanswm 2026 £	Cyfanswm 2025 £
Costau gweithgareddau elusennol cyffredin				
Cyflogau staff	63,481	-	63,481	73,413
Yswiriant gwladol	7,178	-	7,178	6,740
Costau pensiwn staff	4,030	-	4,030	4,476
Hyfforddiant	125	-	125	26
Costau gwasanaethau llawrydd	8,854	-	8,854	3,540
Rhent a llogi ystafelloedd	6,625	-	6,625	1,676
Prydlesi gweithredol – offer swyddfa	-	-	-	168
Teithio a Lluniaeth	2,302	-	2,302	2,072
Teleffon	168	-	168	351
Trydan	1,031	-	1,031	91
Argraffu, papur a phost	278	-	278	634
Costau Cyfrifiadur	872	-	872	1,309
Marchnata a hysbysebu	180	-	180	442
Costau banc	50	-	50	148
Tanysgrifiadau	1,313	-	1,313	1,003
Dibrisiant	2,799	-	2,799	1,471
Prosiectau a gweithgareddau - Cymuned	9,300	-	9,300	11,402
Prosiectau a gweithgareddau – Teulu	80	-	80	35
Prosiectau a gweithgareddau – Plant & Phobl Ifanc	2,569	-	2,569	2,881
Prosiectau a gweithgareddau – Swyddog Prosiect y Glannau	2,719	-	2,719	2,719
Prosiectau a gweithgareddau – Swyddog Prosiect Hiraethog	750	-	750	750
Prosiectau a gweithgareddau – Lluosi	-	-	-	3,657
Prosiectau a gweithgareddau – Dysgwyr	341	-	341	-
Prosiectau a gweithgareddau – Cronfa Allweddol Sir Ddinbych	3,357	-	3,357	5,376
	118,402	-	118,402	124,380

8 Gwariant ar weithgareddau elusennol (parhad)

	Cronfeydd Anghyfynedig £	Cronfeydd Cyfyngedig £	Cyfanswm 2026 £	Cyfanswm 2025 £
Costau cefnogi				
Cyflogau	10,546	-	10,546	10,340
Yswiriant gwladol	1,207	-	1,207	799
Costau pensiwn staff	736	-	736	724
Rhent	946	-	946	239
Yswiriant	976	-	976	764
Prydlesi gweithredol – offer swyddfa	-	-	-	24
Trydan	147	-	147	13
Glanhau	350	-	350	392
Cynnal a chadw	84	-	84	56
Argraffu, post a phapur	322	-	322	91
Marchnata a hysbysebu	456	-	456	63
Teleffon	24	-	24	50
Costau cyfrifiadur	125	-	125	187
Costau cyfieithu	-	-	-	277
Costau proffesiynol	-	-	-	-
Teithio a lluniaeth	197	-	197	528
Costau cyfrifo	2,336	-	2,336	2,412
Costau banc	39	-	39	21
Mân gostau	584	-	584	164
Tanysgrifiadau	240	-	240	183
Dibrisiant asedau cyffyrddadwy	400	-	400	210
Amhariad ar asedau	784	-	784	-
(Elw)/Colled ar waredu	11	-	11	8
Llog ar dreth	-	-	-	9
	20,510	-	20,510	17,554
Cyfanswm gwariant ar weithgareddau elusennol	138,912	-	138,912	141,934

9 Gwariant ar weithgareddau elusennol yn ôl math y gronfa

	Cronfeydd Anghyfyng -edig £	Cronfeydd Cyfyngedig £	Cyfanswm 2026 £	Cronfeydd Anghyfyng -edig £	Cronfeydd Cyfyngedig £	Cyfanswm 2025 £
Gwariant elusennol	118,402	-	118,402	124,380	-	124,380
Costau cefnogi	20,510	-	20,510	17,554	-	17,554
	138,912	-	138,912	141,934	-	141,934

10 Gwariant elusennol yn ôl gweithgareddau

	Gweithgareddau Uniongyrchol	Costau Cefnogi	Cyfanswm 2026	Cyfanswm 2025
	£	£	£	£
Gweithgareddau elusennol cyffredin	118,402	16,845	135,247	138,113
Gweithgareddau elusennol penodol	-	-	-	-
Costau llywodraethol	-	3,665	3,665	3,821
	118,402	20,510	138,912	141,934

11 Dadansoddiad o gostau cefnogi

	Costau Gweithgareddau Hybu'r iaith Gymraeg	Cyfanswm 2026	Cyfanswm 2025
	£	£	£
Costau staff	12,489	12,489	11,863
Costau eiddo	1,279	1,279	274
Costau swyddfa gyffredinol	3,077	3,077	1,596
Costau llywodraethu	3,665	3,665	3,821
	20,510	20,510	17,554

12 Gwariant / Incwm Net

Mae Gwariant net wedi ei ddatgan ar ôl codi:	£
Dibrisiant	3,199
Amhariad ar asedau	784

13 Taliadau a Budd-daliadau'r Ymddiriedolwyr

Ni thalwyd unrhyw gydnabyddiaeth na buddiant eraill i'r ymddiriedolwyr eraill ar gyfer y flwyddyn yn diweddu 31 Mawrth 2026 (2025 - Talwyd cydnabyddiaeth i un o'r ymddiriedolwyr am ei gwaith yn cysylledig ar prosiect Lluosi ar sail hunan gyflogaeth). Mae'r elusen yn ystyried mai ei phersonél rheoli allweddol ydy'r ymddiriedolwyr a'r prif swyddog. Cyfanswm buddiant cyflogaeth y personél rheoli allweddol, yn cynnwys cyfraniadau pensiwn, oedd £37,186 (2025 - £36,527).

Treuliau'r ymddiriedolwyr

Talwyd dreuliau teithio o £11 i un o'r ymddiriedolwyr yn y flwyddyn yn diweddu 31 Mawrth 2026 (2025 - £ Dim).

14 Costau staff

	2026	2025
	£	£
Cyflogau	74,027	83,753
Yswiriant gwladol	8,385	7,539
Cyfraniadau pensiwn	4,766	5,200
Lwfans cyflogwr	(8,385)	(5,000)
	£78,793	£91,492

Mae'r elusen yn cyflogi 2 aelod o staff llawn amser ac 2 aelod o staff rhan-amser ar gyfartaledd (2025 - 2 amser llawn ac 2 rhan amser). Ni enillodd unrhyw aelod o staff fwy na £60,000 y flwyddyn (2025: Dim). Mae'r elusen yn gweithredu cynllun pensiwn cyfraniad diffiniedig mewn perthynas â'r staff. Mae rheolwyr annibynnol yn dal y cynllun a'i asedau. Mae'r tâl pensiwn yn cynrychioli cyfraniadau sy'n ddyledus gan y cwmni a'u cyfanswm yw £4,766 (2025 - £5,200). Cyfraniadau pensiwn sy'n ddyledus ar ddiwedd y flwyddyn oedd £161 (2025: £dim).

15 Tâl yr Arolygwyr Annibynnol

Roedd tâl yr arholwr annibynnol yn gyfystyr â ffi cyfrifo ac arholi o £1,942 (2025 - £1,981) a gwaith cyflogres o £394 (2025 - £431).

16 Asedau cyffyrddadwy sefydlog

	Gosodiadau a ffitiadau	Dodrefn ac offer swyddfa	Cyfanswm
Cost	£	£	£
Ar 1 Ebrill 2025	-	11,283	11,283
Ychwanegiadau	3,015	6,557	9,572
Gwaredu	-	(903)	(903)
Ar 31 Mawrth 2026	3,015	16,937	19,952
Dibrisiant			
Ar 1 Ebrill 2025	-	6,249	6,249
Dibrisiant am y cyfnod	302	2,897	3,199
Dileu wrth waredu	-	(892)	(892)
Amhariad ar asedau	-	784	784
Ar 31 Mawrth 2026	302	9,038	9,340
Gwerth llyfr net			
Ar 31 Mawrth 2026	£2,713	£7,899	£10,612
Ar 31 Mawrth 2025	£-	£5,034	£5,034

17 Dyledwyr – yn ddyledus o fewn y flwyddyn

	2025 £	2025 £
Dyledwr eraill	3,459	355
	3,459	355

18 Credydwyr - yn ddyledus o fewn y flwyddyn

	2026 £	2025 £
Credydwyr masnachol	-	-
Trethi a nawdd cymdeithasol	722	-
Credydwyr eraill	2,270	2,143
	2,992	2,143

19 Dadansoddiad o gronfeydd elusennol

	Ar 31 Mawrth 2025	Incwm	Gwariant	Trosglwy -ddiadau	Ar 31 Mawrth 2026
	£	£	£	£	£
Cronfeydd cyfyngedig	-	-	-	-	-
Cronfeydd anghyfyngedig	55,364	149,477	(138,912)	-	65,929
Cyfanswm cronfeydd	**£55,364**	**£149,477**	**£(138,912)**	**£-**	**£65,929**

20 Dadansoddiad o asedau net rhwng cronfeydd

	Asedau sefydlog cyffyrddadwy	Asedau Cyfredol net	Rhwymedig -aethau tymor hir	Cyfanswm
	£	£	£	£
Cronfeydd cyfyngedig	-	-	-	-
Cronfeydd anghyfyngedig	10,612	55,317	-	65,929
	£10,612	**£55,317**	**£ -**	**£65,929**

21 Trafodion gyda ymddiriedolwyr neu bersonau cysylltiedig neu debyg

Mae'r ymddiriedolwyr yn rhoi o'u hamser yn gwbl wirfoddol i gyfarfod, rheoli a chynnal gweithgaredd yr elusen, heb unrhyw dâl neu gydnabyddiaeth yn uniongyrchol nag yn anuniongyrchol o gronfa'r elusen am wneud hynny.

Yr unig eithriad llynedd yw taliad i un ymddiriedolwr am ei gwaith ar y prosiect Lluosi. Gwneir hynny ar sail hunan gyflogaeth ac ar yr un telerau yn union â phobl eraill nad ydynt yn Ymddiriedolwyr.

Talwyd yr Ymddiriedolwyr canlynol am waith gyda'r prosiect Lluosi:

B Cartwright	£ dim - (2025 - £1,300)

22 Ymrwymiadau ariannol arall

Ar 31 Mawrth 2026, roedd gan y cwmni ymrwymiadau o dan brydlesi gweithredol ni chaiff eu diddymu, dros weddill tymor y prydlesi yma o £dim (2025 - £dim).

Ruth Williams
Menter Iaith Sir Ddinbych
Y Farchnad Fenyn
Llain y Capel
Dinbych
LL16 3TU

A

teleffon 0345 608 2400
gweler yr amseroedd drosodd
rhif testun 03457 125 563
defnyddir gan gwsmeriaid gyda nam ar eu clyw/lleferydd
www.hsbc.co.uk

Eich Cyfriflen

Crynodeb misol o'r cyfrif	
Balans Cychwynnol	14,828.31
Taliadau i Mewn	600.00
Taliadau Allan	10,583.95
Balans Terfynol	4,844.36

1 Awst tan 31 Awst 2026

Enw'r Cyfrif
Menter Iaith Sir Ddinbych Rhif Elusen 1120223

Rhif y Ddalen
147

Manylion eich Cyfrif Banc Elusennol

Dyddiad		Math o daliad a manylion	Talu allan	Talu i mewn	Balans
31 Gor 26		**BALANS A DDYGWYD YMLAEN**			14,828.31
03 Aws 26	DD	STANDARD LIFE A CO	201.95		
	DD	NFU MUTUAL INSURAN	95.15		
	VIS	MSFT * E0600ZX52C MSBILL.INFO	35.28		14,495.93
05 Aws 26	DD	COMMERCIAL CARD	353.43		14,142.50
10 Aws 26	VIS	MICROSOFT#G1760957 MSBILL.INFO	0.25		14,142.25
12 Aws 26	BP	Information Commis ZB572716	52.00		
	BP	Fineline 144363 Menter I	43.34		
	BP	Fineline 144365 Menter	140.56		
	BP	IORWEN JONES Gweithgareddau	2.77		
	BP	Ruth Williams Gweithgareddau	13.96		
	BP	Pi-ar 2618	938.00		12,751.62
	BP	Llusern Hud 609	200.00 37.88		12,713.74
17 Aws 26	DD	IN2COM			
18 Aws 26	BP	Ruth Williams Cyflog Awst 2026	2,669.88		
	BP	IORWEN JONES Cyflog Awst 2026	1,299.32		8,744.54
		BALANS A GARIWYD YMLAEN			

HSBC UK

teleffon 0345 608 2400
gweler yr amseroedd drosodd
rhif testun 03457 125 563
defnyddir gan gwsmeriaid gyda nam ar eu clyw/lleferydd
www.hsbc.co.uk

Awst tan 31 Awst 2026

w'r Cyfrif
enter laith Sir Ddinbych Rhif Elusen 1120223

lanylion eich Cyfrif Banc Elusennol

yddiad	Math o daliad a manylion		Talu allan	Talu i mewn	Balans
		BALANS A DDYGWYD YMLAEN			8,744.54
	BP	Erin Aled			
		Cyflog Awst 26	1,982.87		
	BP	Gwenno Lois Willia			
		Cyflog Awst 26	642.43		
	BP	Mared Gwyn Morrs			
		Cyflog Awst 26	712.20		5,407
20 Aws 26	DD	NEST	173.27		5,233
24 Aws 26	BP	HMRC PAYE/NIC CUMB			
		120PG011146642705	989.41		4,244
28 Aws 26	BP	DENBIGH MUSE		600.00	4,844
		168			4,844
31 Aws 26		**BALANS A GARIWYD YMLAEN**			

Information about the Financial Services Compensation Scheme

Your deposit is eligible for protection by the FSCS. Further details can be found on the FSCS Information Sheet and Exclusions List which is available on our website https://www.hsbc.co.uk/fscs/

For further information about the compensation provided by the FSCS, refer to the FSCS website at fscs.org.uk.

Credit Interest Rates	balance	AER variable
Credit interest is not applied		

Debit Interest Rates	balance	va
Debit interest		21

Agenda item 10b

Date: 05/11/2026

Time: 11:39

Rhuddlan Town Council

Current Bank A/c

List of Payments made between 01/11/2026 and 30/11/2026

Date Paid	Payee Name	Reference	Amount Paid	Authorized Ref	Transaction Detail
12/11/2026	British Gas	DD	52.47	Bill No 16780076	MUGA Electricity
12/11/2026	Steve Wilson	PABT1106	103.95	Personnel Committee	Travel Expenses
12/11/2026	Steroplast Healthcare	PABT1107	54.00	Invoice SIN210374	De-fib pads Clwyd Avenue
12/11/2026	Amazon EU	PABT1108	21.24	Inv GB69FLBEVAEU	Coat rack Hwb
12/11/2026	Amazon EU	PABT1109	30.49	INV GB69FO1CZAEU	Stationary
12/11/2026	Amazon EU	PABT1110	27.62	Inc GB695L7XNAEUI	De-fib batteries
12/11/2026	Zoom Video Communications	PABT1111	15.59	Inv 373496330	Zoom 11/10 to 10/11 2026
12/11/2026	Amazon EU	PABT1112	12.74	Inv GB68DTM3SAE	Cable Ties for Street Poppies
12/11/2026	Canda Copying Limited	PABT1113	37.20	Inv 100289341	Copier Rental
12/11/2026	Mari A Williams Translations	PABT1114	144.05	Anfonweb 1721	Translations Oct 2026
12/11/2026	Web Studio North Wales	PABT1115	300.00	Inv 10817	Visit Rhuddlan WS & SM
12/11/2026	Web Studio North Wales	SO	240.00	Inv 10816	Council Website & SM Mgnt
12/11/2026	British Gas	DD	31.25	Bill No 16815116	Gas Hwb
12/11/2026	British Gas	DD	42.86	Bill No 16794011	Electricity Hwb & toilets
12/11/2026	BK Plus	PABT1116	149.58	Inv 229284	Payroll Charges
12/11/2026	Canda Copying Limited	PABT1117	41.39	Inv 100288311	Copier Volume Charges
12/11/2026	RBL Poppy Appeal	PABT1118	64.00	KBA07	Wreaths Remembrance Sunday
12/11/2026	Tesco Mobile	DD	24.99	Bill No 134320896375	Mobile Phone Clerk & Deputy
12/11/2026	SLCC Ltd.	PABT1119	90.00	Inv BK228956-1	Virtual Conf 18/7/26
12/11/2026	Denbighshire County Council	PABT1120	2,200.00	Inv 80270536	Youth Club 4/26 to 03/27
12/11/2026	HMRC	PABT1121	1,046.78	120PP01122176	PAYE and NI
12/11/2026	NEST Pension	DD	273.94		Pension
12/11/2026	Steve Wilson	PABT1122	88.15		Salary Adj
12/11/2026	Steve Wilson	SO	1,705.52		Salary SO
12/11/2026	Heidi Barton-Price	PABT1123	558.73		Salary
12/11/2026	Brian Jackson	PABT1124	442.00		Misc Repairs VL & AF Play area
12/11/2026	The Print Place limited	PABT1125	322.60	Inv 2026-400	replacement signs Trim Trail
12/11/2026	North Wales Fire Protection Lt	PABT1126	75.60	Inv S14644	Fire Ext Inspection Hwb
		Total Payments	8,196.74		

Agenda item 11

Rhuddlan Town Council

From: Josie Polden <[redacted]
Sent: 31 October 2026 13:11
To: Rhuddlan Town Council
Subject: Library Car park entrance

Hi Steve

Some while ago I sent you message regarding the area beyond the roses and asked from the Community Group if something could be done with it, well Noel and I had a look and we wondered if the sleepering could be extended, at the following cost:

Continuing 3 sleepers high to the end of the area (the 4th tree)
would require 18 x 2.4 metre sleepers @ £22 each (Thorncliffe price) = £396, or reduced to 2 sleepers half way along 14 x 2.4 x £22 £308. + labour to place the sleepers. (Reg's grandson perhaps)

Rattle and Wild Garlic and a scattering of wild flower seeds are the preferred types of plants/seeds, recommended by DCC, and can be obtained from them I understand.

The Community Group could take care of the planting and look after the site.

I hope my sums are correct, can I leave this with you, if you want to meet happy to oblige.

Lovely weather for almost November

R

